

# Z E M P L É N .

Társadalmi és irodalmi lap.  
ZEMPLÉNVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

ELŐFIZETÉS ÁR  
Egész évre 6 frt.  
Félévre 3 „  
Negyedévre 1 frt 50 kr  
Bérmentetlen levelek  
csak ismert kezektől fo-  
gadhatnak el.  
Készítők nem adhatnak  
vissza.  
Egyes szám ára 20 kr.  
A nyilatkozat minden gar-  
mondsor díja 20 kr.

HIRDETÉSI DÍJ:  
Hivatalos hirdetéseknek:  
Minden egyes sor után  
1 kr.  
Azonnali bélyeg 20 kr.  
Kiemelt díjazású a kör-  
sövel ellátott hirdetések-  
nyekért térmentés szerint  
minden 1 centiméter  
után 3 kr számítatik.  
Állandó hirdetéseknek  
kedvezmény nyújtatik.  
Hirdetéseket a „Zemplén”  
nyomdába küldendők.

## Nemzetgazdasági hazafiság.

Baross Gábor kereskedelmi miniszter többször szólalt fel „budget”-je tárgyalása alkalmából és szavai mindannyiszor érdekes világitásba helyezték Magyarországnak ipari és kereskedelmi viszonyait. Első sorban kivilágított a miniszter előadásából, hogy ő maga sem látja rózsás színben a jelenlegi közgazdasági helyzetet, melyből minden áron kibontakoznunk kellene. A módra nézve még nincs egészen tisztába a miniszter. Kísérleteket tesz és kezdeményez kisebb nagyobb sikerrel, de anélkül, hogy teljes és fényes eredményt érhetett volna el a kereskedelem és ipar terén, ha csak fényes eredmény gyanánt nem tekintjük a közlekedési ügy virágzásának emelését, mely kétségtelenül a kereskedelemmel szorosan összefügg.

Sajnos, hogy még Baross ismert erélye és buzgósa sem képes Magyarország gazdasági életének nagyobb lendületet biztosítani; mert a fogyasztó közönség és kormány intenciói között nincsenek meg azok az érintkezési pontok, melyek az üdvös cél elérését elősegíteni hivatva volnának. Ezt a miniszter maga is kénytelen volt nyílt őszinteséggel hangsúlyozni és felhívni a sajtót, hogy iparkodjék a nagy közönségben a „nemzetgazdasági hazafiság” magvait elhinteni. Ez a nyílt beszéd bizonyára több figyelmet érdemel, mint a helyzet szépítésére kieszelt tarthatatlan frázisok pattogatása. Mert ezekkel a szavakkal a tetterőt csak buzdítjuk és nem keltünk léha illúziókat senkiben.

De nemcsak a kereskedelmi miniszter, hanem egyes képviselők is oda utaltak a nemzetgazdasági hazafiság eszméjére. Abban találják a legfőbb hibát, hogy a magyar közönség eddig nem tanúsított akkora érdeklődést a magyar ipar termékei iránt, mint a mennyi gazdasági életünk átalaki-

tásához okvetetlen szükséges lett volna. A hazai tőke külföldre vándorolva, nemzeti iparunktól elvonatik, és így csak természetes, ha az amugy is zsenge korát élő hazai iparunk pang és a szomszéd államokkal való versenyt kiállani képtelen. Az az ellenvetés, hogy iparvállalataink az áruk olcsósága és kvalitása tekintetében sok kívánivalót hagynak, és hogy ezért nem volnánk képesek nagyobb fogyasztási kört magunk köré csoportosítani, csak amolyan mondva csinált kibuvó, melyet egyéb okok hiányában szoktak használni azok, kik abban a gyógyíthatatlan tévedésben leledzenek, hogy itt e hazában jó gyártnányt kapni nem lehet és külföldimadásukban addig mennek, hogy még a paprikát is külföldi boltokban rendelik meg házi használatukra

Ez ellen a végzetes felfogás ellen szólalt fel Baross Gábor és ez ellen hívta föl a sajtó támogatását. Mert az kétségtelen, hogy gazdasági életünkben már-már vannak olyan tényezők, melyeknek kellő méltatása okvetetlenül elősegíthetné iparunk felvirágzását. Ilyen tényező többek között a magyar kereskedelmi muzeum is, melyet a közönség még mindig nem részesít megérdemelt pártfogásban. A fogyasztók legnagyobb részének még alig van tudomása a kereskedelmi muzeum létezéséről és az a része, a mely tényleg ismeri, ez is inkább Bécsbe zónázik, házicikkeinek beszerzése miatt, semmint a városligeti csarnokba menjen, ahol mindenhez sokkal olcsóbban és kényelmesebben juthat.

Ez a rossz szokás, mely fájdalom ma még mélyen gyökerezik a fogyasztó közönségben, csak folytonos hazafias agitációval szüntethető meg végkép, és azért nagy köszönettel adózhat a nemzet mindazoknak, akik ez agitációval a magyar ipar fejlődésének szolgálatot tenni igyekeznek.

## Vármegyei ügyek.

Vármegyénk közigazgatási bizottságának f. hó 11-én tartott üléséről a „Zemplén” mult számában foglalt tudósítást még a következőkkel egészítjük ki: A s. a. ujhelyi ev. ref. egyháztanács folyamodására felhivatott járási főszolgabíró, hogy a városi közös temető ügyének állásáról a februáriusi ülésre jelentést tegyen. — A M. É. K. V. s. a. ujhelyi gyártelepének munkásai tudvalóleg azért hagytak ki a községi választók névsorából, mert az állami adókönyvben a gyártelepi főműhely munkásaira kirótt I. osztályú kereseti adó nem a munkásokra, hanem a vasút nevére van előírva. Érdekelte felek úgy az előírás helyessége, mint a községi igazoló-választmány határozatának jogsága ellen feleltek. Az ügy mindkét vonatkozásban tárgyalván, élénk eszmecsere után a többség amellet nyilatkozott, hogy a munkások kereseti adójának kumulatíve történt adókönyvi előírása jogos és a gyakorlatban továbbra is fentartandó; ugyszintén helyeseltetett a többség által az igazoló-választmány eljárása is, de ebben az irányban a határozat függővé tétetett az első kérdés eldöntésénél hozott határozatnak jogerőre emelkedésétől. — A népfelkelési nyilvántartási adatok beküldését hanyagul teljesítő községeknek feleletre vonása elrendeltetett. — A vármegyei pénztárnak 1889. évi negyedik évnegyedes állásáról szóló jelentés és kimutatások, melyek a hátrálékoknak megnyugtató apadása mellett tanuskodnak, tudomásul vétettek. — A m-laborci vámos hid bérbeadására hirdetett árverési tárgyalás sikertelennek bizonyulván, utasított a homonnai j. főszolgabírája, hogy a hidvámszedést felesketett utkaparó által s egy utbiztos felügyelete alatt gyakoroltassa. — Az árvászek elnöke jelentette, hogy az árvászeknél 1889 ben elintézendő volt 21,075 ügydarab (1888-hoz viszonyítva szaporulat: 191 db.), elintéztetett 21,098, hátrálékban maradt 577 ügydarab; e szép eredményről tanuskodó tevékenység előismeréssel fogadtatott. — Vármegyei főorvos december hóról szóló jelentése szerint Zemplénben még nincs influenza\*, a közegészség állapota általában kielégítő s a vármegyének egész területe járványmentes. Kasztriner Mór dr. körorvosnak 477 ft 52 krnyi fizetése van kint az egyes községeknél. A hátrálék behajtása elrendeltetett. — Kir. ügyésznek II. féléves jelentéséből kiemeljük, hogy a rabipar 1822 ft tiszta jövedelmet hajtott. A kerületi börtönben lévő rabok halálzási %-je kedvező, s ezt a külső mun-

\*) De már van!

Szerk.

## T Á R C A .

A kun-legény, a kesztyűgomb, a gróf fiu meg a bárókissasszony.

Elbeszélés.

(Aki nem hiszik — azoknak mese)

A „Zemplén” számára írta: Mészáros Sándor.

A Kis-Kunság kellős közepén terül el Pönöge, igaz nevén Fülöpszállás nagy határával, melynek azonban fele alig ér valamit, a többi gidres-gödörös rétség, meg sziksós kopár föld.

Ilyen szikes helyen volt néhány hold földcskéje Kincses János uramnak. Szegény, gúnyt játszott vele a sors, mikor a Kincses nevet ráadta. Gyermekében azonban elég gazdag volt, mert nem kevesebb, mint kilenc élő gyermek kért tőle reggel, délben és este kenyeret.

Szép az ilyen annak, a kit megáldott az Isten földi javakkal is, hanem annál keserubb annak, kinek alig van egyebe a rajtavalóján kívül.

Mint az atyát, ugyancsak úgy hívták a legöregebb fiut is; János névre hallgatott a szegény. Szép, remek gyermek volt a mi Jánosunk, de szépsége mellett egyéb jó tulajdonsága nem volt, de semmi. Tagjai lanyhák, lassu mozgásuak, nézése eláruha a tompa, a bambasághoz közel álló ész; de szive jó volt s mivel birt, társainak — ha kérték — od' adta az első szóra.

— Mi lesz már ezzel a fiuval? kérdé férje-  
urát több ízben Kincsesné.

Mi lesz! Hm, majd csak lesz valami az eb-  
adtát. Bőffente rá ily szókkal a kérdezésre Kincses.

Már évekig huzódott a gyermek feletti rö-  
vid szóváltás ugyanazon szavakkal kezdve s vé-  
gezve, midőn egyszer aztán az asszony kijött a  
békétüresből és határozottan kérdé:

— Mi lesz már azzal a fiuval?

— Mi lesz! Hm, majd csak lesz valami az  
ebadtát.

— De nem addig van az, pattant fel az asz-  
szony, csak nem nézem én már tovább, hogy ott  
ácsorogjon a mezőn a más libái mellett nyáron,  
télén meg ásitson édes semmittevében.

A határozott monástól megütődött Kincses  
uram s mintha valamit gondolt volna.

— Hm, hm, hát legyen valami, és hátra-  
vágta mind a két karját, mig lábait szétterpeszté.  
Hallod-e, én is 17 éves koromig voltam libaörzö,  
télén meg ásitottam az apám házában, még is lett  
valami belőlem.

— Lett bizony, de mi!

No no, nem kell az embert úgy fitymálni.  
Kisbíró is voltam, harangozó is voltam, meg...

— Kanász is volt, ugy-e, most meg semmi.

— Semmi?... Gazda!... Hallod? Gazda.

— Az az, még pedig a gazba. De most ne  
prézsmítáldon kend semmiről, beszéljünk az egyszer  
már a fiuról is okosan.

— Ne törődj te azzal, megtalálja ő a sze-

rencsét akárhol. Bamba, buta igaz, de jól meg-  
jegyezd — igen szép; ez lesz szerencséje.

És aztán sok szóra feleresztett beszédöknek  
az lett a summája, hogy egy tarisznyát megtölte-  
nek eleséggel, és elküldik, hogy járja be a szom-  
széd városokat, tanyákat, urasági majorokat, hátha  
megakad valahol és kap szolgálatot.

János a következő reggel vállára vetette a  
tarisznyát, szivére vette a szivére valót, az apai,  
anyai tanácsokat, áldást és ment, húzva maga  
után az atyjától kapott göröcsös somfa-botot.

Betért minden tanyába, majorba hogy keil-e  
szolgalegény? Észrevették bambaságát és elutasí-  
tották, de mindenhol kapott valamit; egy kis ke-  
nyeret, szalonna-felsőt, néhol a majorban néhány  
krajcárt is.

Lehorgasztott fővel megy kora délután egy  
kövér legelőn keresztül a legközelebbi tanya irá-  
nyában, midőn vagy öt lépésnyire az orra előtt  
egy hóféhér ürge futott el.

— Ilyent sem láttam még, gondolá, ezt meg-  
kellene fogni, hátha adna valaki valamit érte?  
Azt hallottam apámtól, hogy ha ő egyszer ilyent  
felfedezhetne valahol, nagy ur lenne akkor. (Azt  
mondja a nép, hogy ahol a fehér ürge lakik, ott  
kincsek kell lenni.)

Körülnéz, nem lát sehol a közelben kutat,  
elindult hát a tanya irányában megint, hogy on-  
nan hozzon vagy két vödörre való vizet, amivel  
kiöntse azt a fehér ürget. Előbb azonban megje-  
gyezte az ürgegyűköt olyféleképpen, hogy zsebé-

kára való alkalmaztatásnak üdítő hatásán kívül *Löcherer Lőrinc* dr. foghízi orvos lelkiismeretes és sikeres fáradozásának kell érdemül betudni. — Kir. tanfelügyelő mult évi jelentését a febr. havi ülésen fogja előterjeszteni. Berger Ignác homonnai zugtanitónak a rája kirótt bírság ellen beadott folyamodása felküldetett a miniszterhez. A m.-jesztrebi zugiskola fentartói hasonló ügyben kérelmükkel elutasították. *Kapsinszky Ernő* okl. tanitónak megengedett, hogy Szerencsen magán-tanintézetet nyithasson. *Stein Jakab*, Homonnáról elbocsátott izr. tanitónak folyamodása a minisztériumhoz felterjesztetett. *Chyzer Kornél* dr. kérdezte a tanfelügyelőtől, hogy a Széphalomra kért állami elemi iskola ügyének mi áll útjában, hogy előre nem halad. Tanfelügyelő felelte, hogy a tankötelesek összeírását nem bírja a községi előjárásigot megkapni; de iparkodni fog az ügyre vonatkozólag a februáriusi ülésen előterjesztést tenni. — Kir. mérnök előterjesztést tett többrendbeli közmunkabírság törése iránt. Töröltetésük elrendeltetett. — Kir. pénzügyigazgató jelentése szerint dec. hóban befizetett 162,177 ft 60 $\frac{1}{2}$  kr. egyenes adó (a mult évihez viszonyítva több: 26,184 ftal). Egész évben befolyt e címen 963,000 ft 15 kr., a hátralék: 789,897 ft 09 kr. Hadmentességi díj befolyt decemberben a 99,587 ft 50 krnyi hátralék törlesztéséül: 9967 ft 72 kr. (multhoz viszonyítva több: 1414 ft 16 krral). Végül több község a mult évi szárazság által okozott károsodáshoz mérten adóelengedésben részesítettet. Az ülés esteli 6 órakor főispán ömeltósága által éljenzés közt befejeztetett.

Vármegyénk közigazgatási bizottsága legközelebb tartandó ülésének határnapját főispán ömeltósága febr. hó 10-ére tűzte ki.

Bizottsági tagválasztás. A legyes-bényei vál. kerületben f. hó 15-én megtartott pótválasztás alkalmával *Nagy Adolf* és *Hegymeghy László* vármegyei biz. tagokká választottak

Dohánybevéltás. A nagy-tárkányi dohánybevéltő hivatalhoz politikai biztosul kiküldött *Batta Pálnak* a m. dec. havi dohánybevéltésről beadott jelentése szerint 2359 métermázsza és 93 kgm dohány vétetett át, a melyért készpénzben kifizetett 37,589 ft 94 kr.

Betegápolási pótdadóügy. A vármegye törvényhatósági bizottsága a belügyminiszterhez felterjesztést intézett az iránt, hogy a nyilvános betegápolás költségei fedezéséről szóló 1875. évi III. tc. némely szakasza módosítassék, még pedig olykép, miszerint a törvényhatóságok válláról a betegápolási költségek viselése levéssék s a betegápolási ügy minden részletében, de kiválóan a betegápolási költségek viselését és megtérítését illetve az állam által kezeltessék. A vm. közg. bizottsága pedig az iránt irt fel a belügyminiszterhez, hogy addig is mig a betegápolási alapnak mint. egy 18,738 ft pótdóhátraléka behajtható lesz az államkincstérből 20,000 ft előleg utalványoztassék a hátralékos gyógykölség-tartozások kiegyenlítésére. — Válaszában Teleky gf. belügyminiszter a vármegye felterjesztésére kijelenti, miszerint nincs abban a helyzetben, hogy a betegápolás költségei fedezéséről szóló 1875. évi III. tc. módosítása iránt törvényhozási uton lépéseket tehesen. A közg. bizottság felterjesztésére a miniszter azt válaszolja, hogy nem rendelkezik oly összeg felett, melyből bármely törvényhatóság betegápolási tartozásainak kiegyenlítésére előleg engedélyezhető lenne. Egyébiránt utasítja a törvényhatóságot, hogy

ből elővette utolsó pénzdarabját, egy négykrajcáróst és odatette az ürgelyuk szélére.

A tanya udvarára érve, éppen a gazdával találkozott.

— No mi szél kerget öcsém? Kérdé a jól megtermett gazda Jábést.

— Csak két vödör vizért jöttem volna, hallja gazd' uram, ha lenne szives adni.

— Akár tizenkettővel is. Minek az? Mint látom magad vagy, se ökröd, se lovad, magadnak meg egy itce is elég volna inni.

— Nem nekem volna az, hanem a réten fehér ürgét akarok önteni.

— Fehér ürgét? Mondá a gazda meredő szemekkel. És te találtál volna olyant?

— Nagyon! olyan fehér, akár csak a montliszt.

— Ha igazat szólsz, adok azért az ürgéért száz bankó forintot, ha akarod egy darabban. A nagy pénz hallatára elállt a szemé-szájja Jábésnek.

Es a gazda nem tréfált, mert nagy piros bugyellárisából kivett egy százast s Jábésnek egész komolyan ígérte.

Jábés nem tudta felgondolni, hogy mi érhet egy fehér ürgén száz forintot, de a gazda azt gondolta magában, hogy most nagy kincsnek jön a nyomára, mert ezek, meg ezek beszélnek, hogy a fehér ürgé azért fehér, mert a föld alatt kincsen fekszik s ki egynek e nyomára jó, száz, meg száz évek mulnak el.

Jábés is, meg a gazda is két-két vödör vi-

a felszaporodott gyógykölség tartozások kiegyenlítése céljából a hátralékok szigorú behajtásával minden rendelkezésre álló uton és módon és ha kell a pótdadó megfelelő emelésével is megfelelően intézkedjék.

## Hirek a nagyvilágból.

II. Vilmos német császár a birodalmi gyűlés elnöksége előtt kijelentette, hogy az általános politikai helyzet olyan, hogy Európa békeje ez idő szerint teljesen biztosítottnak tekinthető.

XIII. Alfonzó, a spanyol gyermek király, influenzától megtámadtva egy hétig élet-halál közt lebegett, s már csak egy hajszálon függött az életben maradásához kötött édes anyai reménység, végre mégis javulás állott be s a kis király ereje szépen gyarapszik.

## Hirek az országból.

Az országgyűlés e hó 11-én ujra felvette az ünnepi szünetek miatt elnapolt tanácskozások fonalát.

Uj egyforintos bankók jönnek forgalomba, minthogy a nem régen kiadott 1 ftos államjegyek nem feleltek meg a közkívánalomnak. Az uj bankók rajza és papirosa tökéletesebb lesz a mostaninál.

Az E. M. K. E. vagyona legujabb kimutatás szerint 442,464 ft.

Berzeviczy Albert, közokt. ügyi miniszteri államtitkár a fővárosnak *Visi Imre* elhalálzásával megüresedett jözsefvárosi kerületében 278 szótöbbséggel országgyűlési képviselővé választott. Az ellenzék, mely *Madari Gábor* kitünő iparos köré csoportosult, 803 szavazattal vett részt a választási küzdelemben.

Filoksza kongresszus. Az állandó filoksza bizottság e héten tartott ülésében kimondotta, hogy a filoksza pusztítására a szénkéneggel való eljárás továbbra is fontartandó és intézkedést tett, hogy a szénkéneg vidékenként könnyebben legyen megszerezhető.

A mezőrendőri törvényjavaslat megvitatása az orsz. gazdasági egyesületben befejeztetett. A tárgyalási vita anyagát a miniszterhez fogják föl-küldeni.

## BEHRMANN LIPÓT.

(K. S.) A helybeli izr. statusquo anyahitközségé rabbija, t. *Behrmann Lipót*, 40 éves korában meghalt! Csak néhány napja még, hogy az Olaszországban fekvő *Szan-Remo* klimatikus fürdőből érkezett távirat erről a hitközséget értesíté. Sokan lesznek e lapnak városunkbeli olvasói közt, kik őt névszerint ismerték és a hitközség bánatában résztvesznek, de sokkal kevesebben, kik őt közelebbről összes léleksajátságaival ismerték volna. Pedig e derék, élte virágában elhunyt felvilágosult rabbi méltán megérdemli, hogy minél többen megemlékezzenek róla. Mint családapa, mint polgár és mint képzett vallásos lelkes egyaránt kivirta magának a köztiszteltet. A megdicsőültnek első oktatásait a tóra és talmud képezték, amelyek élte végeig kedvelt tanulmányai maradtak; mindamelllett felfogta ő a kor követelményeit is és amit a szülői ház és ennek első nevelése és oktatása nála elmulasztott, azt ő kitartó vasszorgalommal iparkodott kipótolni, *elsajátítván többek közt a ma-*

zet cipelt s a gazda is azt hitte, hogy mindjárt kibúvik bőréből, mikor megmutatta *Jábés* a négy krajcárossal megjelzett helyet; hohó, gondola a gazda, már a lyuk szélénél is pénz van.

Bele öntötték a lyukba az egyik vödör vizet, utána a másikat.

— No szó'gám, mond a gazda, mihelyt kiugrik a lyukból a fehér ürgé, a százas a tiéd, aztán mehatsz. A többi az én gondom.

Alig mondá el e szavakat, elöugrott a lyukból a fehér ürgé és futott tova.

— Nesze szó'gám, itt a százas. Valahányszor tanyám felé jössz, mindég lesz egy kis étel, meg egy pohár bór számodra.

*Jábés* nem sokáig töprenkedett, hanem köszönt és fütörészve ment ki az országra és eltűnt. A gazda meg az ürgelyuknál hagyva a négy vödört, futott a tanyaba feleségéhez, hogy jöjjön az is hamar ásóval, kapával, ásní a fehér ürgé fekhelyét, a kincseket.

Ásták, ásták az ürgelyukat, hogy szinte víz jött az ásás helyén, de nem nyugodtak meg, mert szentül hitték, hogy azon a helyen kincsnek kell lenni.

A munka folyt már vagy egy hétig, mégsem találtak semmit.

Kárba veszett ott 3 heti munka, földturás, hiába — s a környéken a tanya tulajdonost elnevezték Kincskereső Jánosnak, meg ürgéfi-üzőnek. Megér e név talán csak száz bankó forintot.

Bandukol *Jábés* az országot kellő közepén,

gyar nyelvet oly mértékben, hogy Isten ígését al kalomadtán a hazai nyelven is hirdesse.

Nem lehet e lapok feladata körülmenyesen szólani arról, miye volt a jámbor rabbi három évi működése alatt az ő községének mint annak lelkesze, miye volt ő az ő családjának; — de igenis ide tartozik szólani arról, *miye volt ő a szegényeknek*. Alig folyamodott hozzá valaha valamely inségben sinlödő, akinek — mégpedig szivesen és gyorsan — segítséget bőven nem nyújtott volna.

Mély gyászban és tisztelettel lehajolunk mind annyiszor a csapások előtt, melyek minket érek, gyászolunk mi, kik egy nemeskeblű polgártársat veszítünk, gyászol a vallás, ki az elhunytban egy őszinte, valódi bajnokot sirat, gyászol a hitközség, amelynek oly fáradhatatlan, oly lelkesült lelkesze és tanítója volt a megdicsőült.

Bus szívvél mondjuk neki a távolból: *Isten veled!*

Nyugodjék békével az idegen földben, ott az Alesszandria közelében tekvő *Acqui* város zsidó temetőjében ásott sírban, hova helybeli zsidó hitközsége f. hó 16-án Szan-Remóból vitette, mely az elhunytat valóban dicséretreméltó szeretettel ápolta és makacs baja orvosoltatására példátlan bőkezűséggel a legnagyobb áldozatokat sem kimélte.

## Különtélek.

(Személyi hírek.) *V. Krüsselyi Bálint*, m. szigeti jogtanárt, lapunknak jeles munkatársát s tisztelt barátunkat Máramaros várm. bizottsága f. hó 9-én tartott közgyűlésén közigazgatási bizottsági taggá választotta. A szép kitüntetéshez gratulálunk. — *Székely Albert*, az ujhelyi ifju nemzedéknek egyik számottevő tagja, a »Zemplén«-nek évek óta szorgalmas munkatársa, tegnap nyerte el Budapesten a »tudor«-i fokot. Az ifju jogtudós fogadja szerencse-kívánatunkát.

(Királyi kegyadomány) Öfelsége a király főispán ömeltóságának előterjesztése alapján az a-körtvélyesi tüzkárosultak részére 600 fto, a b-olaszii égettek számára pedig 200 ftnyi kegyadományt küldött.

(Meghívó.) A s.-a.-ujhelyi gimnáziumnak 8 osztályuva emelése tárgyában kiküldött népgyűlési végrehajtó bizottság t. c. tagjait van szerencsém f. hó 19-én d. u. 3 és 1/2 órakor a vármegyház-nagytermében tartandó ülésre tisztelettel meghívni. S.-a.-Ujhely, 1890. jan. 15. *Matolai Etele*, végrehajtó bizottsági elnök.

(Műkedvelői színelőadás.) A mult hónap 19-ik napján tartott előadás fényes sikerének látásától nekibátorodva s az ujjab siker reményétől kecsegtetve derék műkedvelőink a jótékony cél érdekében f. hó 19-én ujra kiállanak a világot ábrázoló deszkákra, a s.-a.-ujhelyi városi színpadra, hová S.-a.-Ujhely s vidékének n. é. közönségét a jótékony cél érdekében bizalommal meghívja — a rendezőség. Az érdekes és változatos műsorozat ez: I. *A műteremben*. (Élőkép.) Előadják: Chyzer Etelka, Csuka Margit, Rátz Margit, Vályi Ella, Évva Ödön, Hornyay Béla, Kálniczky Géza, Kun Géza. II. *Chassé-croisé*. Vigj. I felv. Irta: Fournier. Szereplők: Danglars Polányi Gyula, Pál fia Rác Ernő, Valleray Clementine Dókus Gyuláné, Elise leánya Keresztessy Irén, Rosette Csuka Margit. III. *A tanító névnapja*. (Élőkép.) Előadják: Br. Gaizler Józsefné; Ambrózy Viktor, Barna Gabi, Vágó Gyula, Boruth Jolán, Biringer Margit, Dongó Géza, Éricz Paula, Farkas Irén, br. Gaizler Géza, Hlavathy Béla, Hönsch Ilonka, Margitai Ella, Nagy Andor,

csak akkor tért le onnan, ha valami kocsi jött hátról, vagy szembe.

El is felejtette már, hogy száz forintja van különben kincsel haza ment volna.

Amint bandukol, kullog, hát észre sem veszi, hogy hátról egy kongós tengelyű fényes hintó közeleg melyet négy gyönyörű, egérszőri, homlokukon fehér csillagos ló röpit. Alig, hogy félre ugorhatott előlük; nem is a kongós tengely hangjától, nem is a lovak dübörgésétől, hanem az ostor pattanásától jött magához s az ugrasztotta félre, de úgy ám, hogy ijedtében majd az országot árkán is tul nem ugrott.

A hintóban két gróffiu kísért haza egy gyönyörű bárókisasszonyt.

A hintóban azt beszélte a két gróffiu a bárókisasszonynak, hogy ők olyan cifra parasztos ruhában loznak a farsangban megjelenni, hogy olyant még a világ sem látott.

Ruhájukon az apró pitykegombok mind sáraranyból lesznek, minden gomb közepén meg olyan gyémánt diszeleg, melynek csak darabja száz üri ára.

Es a gróffiuak büszkén, önelégülten mutatták a bárókisasszonynak a selyemfonárra fűzött kincset, a sáraranyból készült pityke gombokat, melyeknek mindenikében olyan gyémánt darabok voltak foglalva, hogy egy került száz üri árába.

Ep akkor nézegette a pitykegombokat a bárókisasszony, mikor *Jábés* a hintó előtt volt. Jábést meglátva a fényes kocsis, nagyot pattantott ostorával, hogy térjen ki.

Folytatás a mellékleten

Pfeiffer Gyula, Polányi Gyula, Sebeők Kati, IV. A jó parthie. (Élőkép.) Előadják: Ambrózy Nándorné, Répássy Olga, Rácz Ernő, Polányi Gyula, Thuránszky Lászlóné, Thuránszky László, Wunsch Albin. V. Egy szelleműs hölgy. Vigjáték 1 felv. Irta: Berczik Árpád. Szereplők: Jenő Reviczky Pál, Bella Csuka Jolán, Szöllősy Ilma Major Ilona VI. *Ussonna után.* (Élőkép a rococo időből.) Előadják: Bydeskuthy Sarolta, Chyzer Margit, Dókus Róza, Major Ilona, Pilissy Nándor, ifj. Rácz Ernő, Vályi Ella. Helyárak: Alsó- és középpáholy 8 ft, oldalpáholy 6 ft, támlásszék 1 ft, 20 kr., kórszék 80 kr., emeleti támlásszék 50 kr., állóhely 40 kr., karzat 20 kr. Jegyek előreválthatók Szentgyörgyi Vilmos kereskedésében s előadás estéjén a pénztárnál. Felülírtetések köszönettel fogadtatnak. Kezdete 7 órákor pontban. Az erősen fűtött színház, reméljük erősen tömve is lesz!

(A ma esti műkedvelői előadás) városunk legszebbjei, legelőkelőbbjei vesznek részt. Tekintve, hogy a rendezők fáradságot nem kímélve mindent elkövettek, hogy szépet s újat mutassanak be; tekintve, hogy a jegyek igen keresettek; hisszük, hogy az élvezetes műkedvelői est, nem csak a jótékony célra lesz jövedelmező hanem kellemes emlékeket is hagy maga után. Csak azt sajnáljuk, hogy a városunkba is ellátogatott influenza többeket fog megfosztani az élvezettől. Azokat, kik a színházba talán a rossz fűtés, vagy meghűléstől való félelem miatt nem mernének eljönni, bátoríthatjuk a kellemes hírrel, hogy a színházi helyiség már most is igen jól be van fűtve, s a nagy bundát meg lábzsákot bátorsággal otthon hagyhatjuk a gyöngébb nem is.

(Az influenza.) Vármegyénknek több pontjáról jelentik, hogy az influenza terjed. Kétségtelen, hogy már Ujhelyben is felütötte fejét. Vannak családok, ahol mindenkit ágyban fekvő betegé tett. Az iskolák népsége még tartja magát bár az is bizonyos hogy az egyes osztályokban a növendékek sora napról-napra ritkul. Lapunk nyomtatása közben értesültünk, hogy a M. E. K. V. gyártelepén alkalmazottak közül 83 munkás, az Ujhelyben fekvő huszárok közül 48 köztisztviselő influenzában. A k. r. gimnáziumnak 31 betege van; a tanárok sorából egyet szintén ágyba döntött a muszkahordta influenza. A hivatalos részben ide vonatkozólag közölt belügyministeri rendeletre felhívjuk olvasóink figyelmét.

(Lapunk legutóbbi számában) jelezve volt, hogy a városunkbeli ágostai hitvallásuk önálló gyülekezetté alakultak. Ide vonatkozólag protestáns körökből a következő sorokat vettük: „Az önálló egyház alakítása oly csendben történt meg, hogy arról az ev. ref. egyház mai napig sem lett értesítve. Miután pedig az ágostaiak és reformátusok itt unióban éltek, az anyakönyvek a ref. lelkész által együttesen vezettek, az egyházi adóhoz hozzájárultak: magyar emberhez illő módon szándékokról és elhatározásokról értesíthették volna előzetesen is azt az egyházat, mely anyaként fogadta az ágostaiakat kebelére, s ez a jó anya megérdemelt volna legalább egy istenhözadót. Mivel pedig a különválásnak törvényes formái is vannak s az be nem tartott: a ref. egyház presbitériuma a hallásból megtudott különválást püspökéhez bejelentette. Különben legyen áldás az újonnan alakult egyházon!”

(A bodrogközi tiszaszabályozó társulat) igazgató-választmányának f. hó 16-án tartott üléséről tudósítónk következőket jelenti: A választmányi

ülés, mely ez évben az első volt: Mailáth József gf. elnök, Sennyey Miklós br. alelnök, Szokolay Emil folyamszabályozási kir. főmérnök, Diószeghy János igazgató, Révy Géza Viktor tár. főmérnök, Argalács Márk, Dókus Gyula, Kossuth Lajos, Kun Frigyes, Lácay Elek, Meczner Gyula, Szekerák Kalmán, Szericzky Ödön, Ullrich Vilmos választmányi tagok, továbbá Csuka Ödön jegyző, Szeghy Ágoston és Bodnár Péter társulati hivatalnokok jelenlétében ugyszólván vita nélkül folyt le. Elnök az újonnan alakult választmányt megleghangu szavakkal üdvözölvén, visszapillantást vetett a mult évben teljesített munkásságra; azután ösmertette a tárgyalandó ügyek lényegét, kifejezést adván a legújabb szokatlanul rohamosan érkezett ministeri intézvények fölötti aggodalmának is. Az igazgatói és főmérnöki jelentések után, melyek tudomásul vétett, a földmivelési ministernek három nevezetesebb intézménye került tárgyalás alá. Az első a latorczai védvonal megállapítása; a második az 1890. évi költségvetés helybenhagyása alkalmából a védvöltségeknek a 1888. évi árvízmagasságon felül egy méterrel emelését, ugyszintén az ekként keletkező kiadási többlet fedezetéről való gondoskodást, a harmadik Fráter Sándor fellebezése folytán egy főmérnöknek a panasz megvizsgálása végett leendő kiküldetését jelezve a társulat képviseltetése iránti intézkedést teszi a társulat kötelességévé. Az első és második helyen említett intézmény tárgyában a ministeriumhoz felirat határozatot; még pedig oly értelemben, hogy miután a felső vizek határa még nem ismeretes, de meg a meder elfajulásokat a társulat önérejeléből nem képes megakadályozni s átvágások lesznek szükségesek, míg tehát mindezek a kérdések megoldva nem lesznek, a latorczai védvonalat biztosan kijelölni sem lehet. A védműveknek egy méterrel való emelését a társulat készségesen teljesítene, de miután kint lévő követelése 27000 ft körül jár, kölcsönt pedig, minthogy az eddiginél súlyosabb terhet elviselni már alig lenne képes az érdekeltég, mert a társulat a maximálisan terhelhetős mértékét már elérte, — kérnie kell a ministert, hogy vagy tekintsen el az egy méteres töltésemelésről, vagy ha azt multhatatlanul létesítendőnek tarja, gondoskodjék a hozzávaló eszközök előteremtéséről. Felkértek továbbá a földmivelési és pénzügyi ministerek, hogy a tetemes összegre emelkedett hátralékok sürgős és erélyes behajtása iránt intézkedni méltóztassanak. A Fráter Sándor panasza tárgyában kelt intézvény tudomásul vétetett s a kiküldendő főmérnök által meghatározandó határidőben a társulat képviselésevel Sennyey Miklós br. alelnök, Diószeghy János igazgató, Kun Frigyes igazgatósági tag és Révy Géza Victor bizáltak meg.

(Az izraelita nőgyűlés) által S.-a.-Ujhelyben f. hó 12-én rendezett táncestén *Behrmann Lipót* rabbi elhalálása miatt csak gyérszámú közönség vett részt; mert legtöbben, akik a mulatságra készültek, abban a hiszemben, hogy a táncest bizonyosan el fog napoltatni, otthon maradtak. Így történt, hogy az egyesület pénztára most csak 9 ft 06 krnyi hasznót húzott a máskor fényes sikerű táncestéből. (A nyilvános számadás közlése jövő számunkra maradt. Szerk.)

(Farsang). Az ujhelyi polgári olvasókör batyubálját nem mint lapunk mult számában jeleztük: febr. 1-én, hanem azon hónap 15-ik napján rendezte a városi színházteremben. A multság iránt, melyet a febr. 1-i vasuti bál és 8-iki tűzoltó piknik

miatt halasztottak farsang végére, városszerzte nagy az érdeklődés s a közhangulat után ítélve, az intelligens elemek osztatlan részvétele biztosítja fényes sikerét. De valósággal és természetesen is így kell annak lenni, mert Ujhely idei farsangi programlapja csaknem üres; már ugy érte ezt, hogy olyan multság, mely minden kényesség és fesz nélkül vonhatja egy kalap alá a város disztिंगvált polgár-családot, a programban e batyu bálon kívül más nincsen, és amennyire a rendezés helyesen és figyelmesen vezetett előmunkálatait ismerjük: végeredményében a legkedvesebb (és legolcsóbb!) multság teljes sikerét látjuk biztosítottak.

(Az ujhelyi polgári olvasókör) évi rendes közgyűlést f. hó 25-én, mához egy hétre, d. u. 2 órákor fogja saját helyiségében megtartani.

(Batyubál). Az ujhelyi önkéntes tűzoltó-egyesület hagyományos és még hozzáteszzük: mindig kedves és látogatott batyubáljának határnapját febr. hó 8-ára tűzte ki.

(A zemplénnvármegyei kaszinó) február hó 9-én d. u. 2 órákor évi rendes közgyűlést tart. (Áthelyezés). *Mihelyi József*, római kath. káplán, Ujhelyből Monokra helyeztetett át.

(Kettős eljegyzés.) Szekeress József, mogyoróskai lakos, gazdatisztnak nagyobbik leányát, *Erszikt* f. hó 2-án jegyezte el Chotvacs Mihály sókúti-, *Ilonka* nevű kisebbik leányát pedig ugyanakkor Lojka Imre pazdicsi ev. tanító.

(A törvényszékről.) Messzeföldön nem volt párja T.-Volován a féllábu Stefanyák Jánosnak — a gyujtogatásban. Az egész falu rettegett tőle, ha falábal a házak körül bicegett, mert a kire megharagudott, azon vette magát észre egy meg sem álmodott napon, hogy ég az eresz a feje fölött. El is ítélte a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék gyujtogatás miatt két évre, — minthogy ezen ítélet jogerőssé nem vált, 1888. évi júniusban, Stefanyák Jánost a vizsgálati fogságból szabadon bocsátották. Alig volt otthon két hónapig, 1888. évi szeptember 12-én este újra kigyuladt a község, s 5 ház a melléképületekkel együtt hamuvá lett. A lakosság a tűz keletkezésének színhelyén felfedezte a féllábu Stefanyák falábnymait, s így a gyanyu Stefanyákra esett. Megindították tehát ellenében a bűnvádi eljárást és ismét vizsgálati fogságba helyezték. Ebben az újabb bűnyűgyben hozott ítéletet f. hó 9-én a kir. törvényszék, s minthogy a gyujtogatás vádját kétségtelenül beigazolvá nem látta, a vádlottat felmentette. De Stefanyák felmentésének nem sokáig örülhetett, mert időközben leérkezett az öt terhelő másik gyujtogatásra vonatkozólag a m. kir. kuria ítélete, mely büntetését hat évi fegyházra felemelte s így a helyett hogy Tót-Volova hegyes vidéke felé vette volna útját, a kir. törvényszék fogságába kísérték, hogy ott elszenvedje méltó büntetését. — Topolovkán a mult évi augusztus hó 15-én tartott bucsu alkalmával összeverekedtek a barkói legények a hegydűs-falvi és topolovkai legényekkel s a verekezés következtében az lett, hogy Hudák János és Mihalkó Mihály topolovkai lakosok a kapott sebek következtében pár nap mulva elhaltak. Porvazsnyik János barkói lakos súlyos testi sértést, Hudák Jánosné topolovkai lakos pedig könnyű testi sértést szenvedett. A kir. törvényszék f. hó 13-án tartott végtárgyalása alkalmával a verekezésben résztvevők közül id. Zsmilykó Stofej János barkói lakost halált okozott súlyos testi sértés miatt harmadfél évi börtönre, — ifj. Zsmilykó Stofej János, Zsmilykó Stofej Mihály, Szoták János,

A pattanásra a bárókisasszony megijedt, kezéből elejtette a drága gombokat s az lekerült a kocsi alá, a porba. Mikor meglátta a nagyot ugrótt Jábést, oly jóízűt nevetett furcsa ugrásán, hogy a pitykegombokat észre sem vette.

Mikor már jó távol voltak, akkor meg az jutott eszébe, hogy milyen szép fiu volt az az ugró.

A gombok oda voltak, a kisasszony el is felejtkezett róluk, a két gróffiu meg szégyelte kérni.

*Jábés* sokáig nézett a hintó után, azt gondolta amint nézett, hogy milyen jó urnak lenni. Mikor eltűnt szemei elől a hintó, ismét feltért az ut közepére és folytatta útját, de alig tett 8-10 lépést, valami csillogó szemébe tűnt és felvette. Nézte, nézte az apró sárga gombokat, meg a gombok csucsán azt a csillogó-billogó meg villogó valamiket s azt gondolta, hogy jók lesznek azok a gombok neki, ugy is hiányzik már egy-kettő ruhájáról. Nem is gondolkodott sokáig, hanem mindjárt leült az árokarparra és a hiányzó gombok helyére felvarrt az aprókból.

A hintóba ezalatt beszélgetnek, beszélgetnek, mig az egyik gróffiu a bárókisasszony keztyűjét gombolgatta, de mert a gróffiu is mentül tovább szeretete volna gombolgatni, meg mert a bárókisasszony sem bánta ha sokáig gombolgatja is, — az lett a vége a gombolgatásnak, hogy az aranygombnak a teteje levált a füléről.

A gróffiu a zsebébe csuszattatta, vagy csak akarta csusztatni a gomb tetejét, mert mellé csuszszant biz' az, le potytyant az is az utra.

*Jábés* mikor felvarrt vagy két gombot a kis

lajbjára, ismét utnak indult, betérve, tanyába, majjorba, szolgálatot keresni.

Amint betért egy nagy majjorba, az uraság fiának feltűnt *Jábés* lajbigombja.

— Mutasd azt a gombot! mondá az urfi.

Nézi, nézi, majd oda hivta atyját is.

Az persze mindjárt felismerte az apró gombban a kincset.

— Eladó az a két gomb? kérdé *Jábés*.

— Az nem, de ezek igen. Ezzel *Jábés* elhuzta tarisznyájából a fűzért.

Apa, fiu majd hanyatt estek a kincs láttára.

— Hogy adod? kérdé az uraság.

— Hát mit ad érte?

— Tudod mit? . . . mondá az uraság fia. Tegnap kaptam atyámtól gyönyörű öltözet ruhát, ezüstarkantysu csizmát meg ezüstfokost, kalapot drága darutollal — tested olyan mint enyém, ha kell, cseréljünk. Kapsz még ráadásul egy teli erszényt.

— Hát csapjunk rá! mond *Jábés*.

És parolát adtak egymásnak, hogy kész az alku.

*Jábés* ott mindjárt felöltözött az urfi ruhájába, másik gunyáját meg szépen összehajtogatta, bele tette tarisznyájába és uriasan felkészülve, tele erszénnyel utnak indult szolgálatot keresni.

Hogy az országoton ment, horgaszott fejfel, földre szegzett tekintettel, ismét talált valami fényes fületlen apró gombfélért, mi nem volt más, mint a bárókisasszony keztyűjének a gombja. Ezt is szépen eltette mellénye zsebébe.

Új kabátjáról ismét levásott egy gomb, hát

szépen levette ócska kabátjáról az egyik fényes gombot és a legelső csárdában felvarratta.

A csárdásnének meg, aki oly szivesen felvarrta azt a gombot, azt mondta, hogy most már szivességiért övé lehet az a viselt mándli.

Elneveti magát a csárdásné, hogy ugyancsak minek kellene az neki? Mit csinálna ő azzal? Inkább adja neki azt a viselt kis lajbit, azzal az egy fényes gombbal.

— Többet ér az! mondá *Jábés*, fogadja csak azt el.

És a csárdásné elfogadta avval a gondolattal, hogy majd jó lesz urának esőben, szélben. De mily nagy lett csudálkozása, midőn kutatta zsebeit a söntésben, mikor ott talált az egyik zsebében egy százas bankót igaz pénzben.

Mindjárt is azt gondolta, hogy aligha nem valami hercegfű az a fiatal és most urizálásból utazik s azért így, nehogy felismerjék. Más ember agyában hogy is születetik olyan gondolat, hogy rossz kabátot ajándékozzon egy nőnek, melynek zsebében százas van?

Mindjárt is marasztotta, hogy legyen egy kis darab ideig még vendége és nézze meg a környéket, a falu urának, a bárónak világhírű kastélyát, mely egy darab köből van kifaragva; meg nézze meg a hires angolkertet, melyben egy narancsfa is van, meg nézze meg benne azt a kristályvizű tavat is, melyben arany, ezüst halak uszkálnak.

*Jábés* örülvén a vendégmarasztásnak, csak ühm-ggett, meg bóllongatott, hogy ugy lesz, meg néz mindent.

(Folyt. köv.)

Midlo János és Porvazsnyik János barkói lakosokat, mint bűnösöket, egyenként hat-hat havi börtönre. — Bangó János, Fantos János, Csürlej Mihály, Hiskanyin Jurkov János, Janoskó János és Minarcsik Rada Pál hegedűsfalvai lakosokat pedig közrend ellen való kihágás miatt egyenként nyolc-nyolc napi elzárásra ítélte.

(Halálozás.) Parnói Molnár János, magánzó, e hó 16-án Kassán életének 71-ik évében hosszas szenvedés után meghalt. Tegnap délután fél 4 óra kor temették el a mészaros-utcai gyászszobából. A megboldogultat, kit testi gyöngeség éveken át a beteg szobához láncolt, hitvesén és két gyermekén kívül nagyszámú rokonság, ezek között fivére Molnár István vármegyénk főispánja is gyászolja. Béke legyen a sokat szenvedett agg tetemén!

(A tolcsvai izr. nőgyógyász) alapítókéje javára f. hó 8-án sikerült táncmulatságot rendezett. Falulírtak: Ecsedi Béla 5 ft, Mandel Imre 3 ft, Schönfeld Ede 3 ft, Róth Aladár 2 ft, König Ignác 2 ft, Woyt N. 2 ftot.

(A mádi önk. tűzoltó-egyesület) f. hó 12-én tartotta zászló felavatási ünnepségét. Az egyesület özv. Saxlehner Andrásné urnót (Budapest) nyerte meg zászlóanyául, ki azonban a közbejött családi gyász miatt meg nem jelenhetvén, a zászlóanyai tisztségben őt Molnár Dóbiás Berta urnó helyettesítette. Az ünnepség esti 6 órakor kezdődött, mikor a helyettes zászlóanyja hat fehérbe öltözött koszorus leány kíséretében az ünnepség színhelyén megjelent és Somogyi József plébános, mint az egyesület elnöke által megleghangu és csinos beszéddel üdvözöltetett. A szokásos szalagfelkötés, szögbeverés, megkoszoruzás s egyéb formaiságok után a felavatott egyesületi zászlót faklyamenetben, zeneszó kíséret mellett a város utcáin végig hordozta a tűzoltóság. A zászlószentelést reggelig tartó sikerült táncmulatság követte, melyen a Mádról és vidékéről jelenvolt vendégsereg 272 ft 70 krnyi felülírtással gyarapította az egyesület vagyonát.\*

(Páczinból írják.) Sok olyan asszony kellének minden községbe, mint Szabó Andrásné, a mi községünk bírónéja. Olyan derék magyar menyecske ez, aki utast, szegényt, özvegyet, árvt, akár éjjel, akár nappal szivesen lát házában, — megosztja velük meleg szobáját, az éhezőnek eledelt, a szomjazónak italt nyújt, a rongyba burkolt szegény árva gyermekeket pedig fölruházva bocsátja el magától.\* Sokáig éljen!

(Farkasok garázdálkodása.) Szinnáról írják, hogy a szarainai erdőségeken nagyon elszaporodtak a farkasok. Nemcsak a juh-falkákból veszik ki prédájukat, hanem éhségtől üzöttten ellátogatnak a falvakba is, hol ellenükben már az emberek élete sincs biztonságban. Satarina község a garázda farkasok ellen hivatalos vadászat elrendelését kérte.

(Hasznos tudnivalók.) Olajt varrógépek, lőfegyverek stb. számára készíthetünk következő módon: tiszta üvegbe egy ujjnyira nagyon apró seréret teszünk s ráöntünk táblaolajat, vagy körömsirt, s tegyük olyan helyre, a hova a nap süt s hagyjuk 3—4 hétig állni, aztán leszűrjük a tiszta olajat más üvegbe. Ezen olaj most mindennemű finomabb gépek számára jó, ha táblaolajból van készítve, orás is használhatja. Minthogy a gépolajnak magas ára van, e szerint a gondos háziasszonyok figyelmébe ajánljuk a gépolajnak ezen egyszerű, olcsó készítményét.

## Irodalom.

A „Vasárnapi Ujság” jan. 5-iki száma következő érdekes tartalommal jelent meg: Szabadságharcunk emlékeiből. I. (Damjanich János tábornoknak özvegye birtokában levő, eddig ismeretlen arcképevel.) — Ujév napjára. 1890. Költemény. Rudnyánszky Gyulától. (Képpel.) — Novemberben. Költemény. Apostol Beatalantól. — Jáhel. Elbeszélés. Irta: Baksay Sándor. (Roskovics I. rajzával.) — Magyar emlékek Imziden. (Nikodemia, Thököly származási helye rajzával.) Kunoss Ignációl. — Magyar levél Mexikóból. Bánó Jenőől. — Világfeloldulás. Verne Gyula regénye. (2 képpel.) — Gf. Károlyi Alajos. (Arcképpel.) — A német színház égése. (Biczó Géza két rajzával.) — Terézia braziliai császárné. (Arcképpel.) — Csevegés a divatról. (Két képpel.) — Orosz történetek: Mi kell a színház igazgatóságához? — Irodalom és Művészet. — Közintézetek és egyletek. — Mi újság? — Halálozások. — Szerkesztői mondánivaló. — Képtalány. — Sakktalány. — Heti naptár. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 2 ft, a „Politikai Ujdonságok”-kal együtt 3 ft. — Ugyancsak a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest, egyetem-utca 4. sz.) megrendelhető a „Képes Néplap” legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre 1 ft.

Rendkívüli irodalmi sikereket arat a »Magyar Szemle« ezen Budapesten megjelenő kitűnő szépirodalmi hetilap. A közönség tetszése kíséri a lap reformált működését: nemrég kitűzött pályázataira pedig ötvennél több pályamű érkezett, melyek közt több igen becses munka van. Ajánljuk e derék szépirodalmi s kritikai hetilap olvasóink becses figyelmébe. A »Magyar Szemle« kiadóhivatala (Budapest, utca 14.) kívánatra szivesen küld ingyen és bérmentve mutatványszámokat.

A »Képes Családi Lapok« szépirodalmi és ismeretterjesztő képes hetilap már tizenegy év óta küzd hazafias lelkesedéssel és kitartással nemzeti irodalomunk bástyáján, már tizenegy év óta lobogtatja a nemzeti művelődésnek s izlés nemesisének a zászlóját, s most is, a midőn Brankovics György jeles szerkesztése mellett már tizenkettedik évfolyamába lép legelőkelőbb, a legkitűnőbb írók és íróknő műveivel indul — a nemzetiségünket még mindig fenyegető s hazánkat sáska rajként előzőnlő német szépirodalmi lapok elleni hadjáratra. A »Képes Családi Lapok« munkatársai: Jókai Mór, Tolnai Lajos, Mikszáth Kálmán, Dalmady Győző, Temérdek (Jeszemzley

\* A felülírtak díszes névsorát jövő számunkban fogjuk kiadni! Szerk.

Dániel), Lauka Gusztáv, Brankovics György, Rudnyánszky Gyula, Pósa Lajos, Prém József, Dr. Sziklay János, Palágyi Lajos, Inczédy László, Muray Károly, Méry Károly, Petry Mór, Dr. Roditzky Jenő, Benitzky Bajza Lenke, Büthner Lina, Na gyvárady Mira, Kuliffay Benitzky Irma, Hevesiné Sikor Margit, Fanghné Gyujtó Izabella, Gaál Karolin, Karlovicsy Ida, Harmath Lujza, stb. stb. Vajjon ki cserélne fel ez előkelő szellemű kamatok termékeit a külföld műveivel! Magyar ember bizonyára nem! S a magyar nő még kevésbé. — A »Képes Családi Lapok« az összes szépirodalmi lapok között legelőkelőbb s legváltozatosabb. Tartalma az irodalom minden válfaját felöleli; képei a leghíresebb festők műveit mutatják be; »Hölgyek Lapja« című divat melléklete a legújabb divatképeket hozza s a növelés az egészség, a gazdaság a kertészet s a konyha téren nincs oly kérdés a melyet ne tárgyalna. Regény melléklete három négy eredeti regénnyel ajándékozza meg évenként előfizetőit. »Zöldborítéka« telve mulatató apróságokkal s talányokkal, melynek megfizetői értékes jutalmakat kapnak; s a »Képes Családi Lapok« dacára e sokoldalúságnak, mégis bátran kezébe adhatók a család minden rendű és koru tagjának, dacára gazda tartalmának mégis a legolcsóbb szépirodalmi képes hetilap előfizetési ára. Hölgyek Lapjával s a »Regénymelléklettel« együtt egész évre 6 ft félévre 3 ft negyedévre 1 ft 50 kr o. é. s a kiadó hivatal (Budapest, nagykorona utca 23 sz.) melyhez az előfizetések legcélszerűbben postautalványon intézendők, kívánatra bárkinek ingyen és bérmentve szolgál mutatványszámokkal. 5—6

## KÖZGAZDASÁG.

Figyelmeztetnek mindazon tenyésztők, a kiknek eladó bikáik vannak, hogy azokat a születési évöknek, leszármazásuknak és áruknak megjelölésével a gazdasági egyesület elnöségéhez az 1890. évi január hó végeig jelentésük be. Azok megvizsgálása és elhelyezése iránt az intézkedések február havában fognak megtörténni.

Felhívom egyszersmind a közönséget, hogy a melyek bikaszükségletüket a vármegyei gazd. egyesület útján akarják beszerezni, ebbeli kérelmüket a f. évi február 10-ig a gazdasági egyesülethez adják be. Hó K. városukban lehetőleg jelöljék ki a tenyésztőket a melyből akarják bikáikat beszerezni.

S. a. Ujhely, 1890 évi január hó 7-én.

Viczmányi Ödön,  
gazd. e. h. elnök.

Az új év első napjával dusan felszerelt konyhakerti és virág-mag raktárt nyitott meg Budapesten az Arany János-utca 11. szám alatt Szávost Alphonst az »Országos magyar gazdasági egyesület« pártfogása alatt álló termény- és bizományi üzlet tulajdonosa. Midőn Szávost urnak, ki üzletét példás rendszerességgel és igazi magyar kereskedői szellemben vezeti, cégenek 16 éves fennállásához öszintén szerencsét kívánunk, örömmel üdvözöljük vállalatának a konyhakerti és virág-magvak külön osztálya hozzájárulása által történt kiterjesztését, tesszük ezt annál inkább, mert nevezett céget ezen — nem kevés költséggel járó — intézmény létesítésében vezérelte ama törekvés, hogy nagyszámú megbízói érdekeit magzükségletük beszerzésénél, úgy kényelem — mint pontos és lelkiismeretes kiszolgálás tekintetében elősegítse. A cég soliditása gazdaközönségünk előtt eléggé ismert, s így vállalatának ezen új ágát bizvást ajánlhatjuk a gazda és kertészkedő közönség figyelmébe. A díszes árjegyzék kívánatra bérmentve küldetik.

## GONDOLATOK.

A harminc év körül járó nő érzi, hogy az élet fordulóján áll. Szellemé kifejtett, megérett s ő szép, minő még nem volt soha és nem is lesz többé. Pár év van előtte csak, azután, ha még oly lassan is, de lefelé halad, s e tudat megremegteti. Még választhat, még lebilincselhet. S ő választ és lebilincsel. A leány rajong, a kifejtett asszony úgy élvezi a szerelmet, mint egy valóságos »gourmand«. Boldog az akit szeret. A homályt fény, melegség s dicső költészet aranyozza meg.

A hűség — a szív becsülete.

Türet szenvedéseket csak szerető lelkek képesek megbocsátani és elfeledni. Az örök szeretet annyi, mint örök bocsánat.

Milyen a rossz asszony? A rossz asszony férjének hajótorrése; szelkaka a házának; egy guttapercha esküvőnyeg, melybe a szelid intés esője nem hatol be; férje erszényének húzótapasza; egy folytonosan zümmögő darázsészek; a szidalmazás és bántalom élő szótára; végül mindaz, mit az ember eléggé le nem írhat, hanem csak forró imádkozhat, hogy: Uram, ments meg a gonosztól!

Ha látjuk, minő az istenalkotta élet, nem tehetünk jobbat, mint megköszönni, hogy megalakította a halált. (Dumas S.)

## HUMOR.

A haragos főherceg. Dunakeszin történt ez a furcsa eset, mit a »Kecskemét« következőleg ad elő:

A lefolyt őszi zárógyakorlatoknak egy rendkívüli mulatságos epizódja nem került bele a lapokba. Elérhető dolog, mert a generális ur szörnyű büntetés terhe alatt tiltotta meg az eset továbbadását. De mert nekem a generális ur nem parancsol, én bizony elmondom amint történt, a publikum gyönyörűségére. A Főth-környéki had-

gyakorlatok első napján Albrecht főherceg kocsin érkezett meg a gyakorlatok kiindulási pontjához. Ott már várt reá a mellé beosztott ezredes és két közlegény, a főhercegnek pompásan fölnyergelt paripájával. A főherceg szokatlanul haragos és komor arculatú volt, mikor az ezredes jelentését átvette. A ráncok homlokán megduplázódtak, szemöldöke idegesen mozgott s kardja meg-meg-zörrent. De azért a jelentést meghallgatta s elővezették a paripát, melyre fel kellett volna szállnia. De a főherceg nem szállt föl. Kétszer, háromszor körüljárta a lovat s aztán rákiáltott az ezredesre:

— Ki nyergelte fel ezt a lovat?

— Az ezredes megijedt...

— Bocsánat fenség! Én nem értem rá, de az őrnagynak adtam utasítást.

— Hívja ide az őrnagyot!

Néhány perc múlva megjelent az őrnagy s az ezredes mellé állva, szalutált a főhercegnek.

— Kinyergelte fel ezt a lovat? — kérde a főherceg.

— Jelentem alássan, fenség, én későn kaptam a parancsot és...

— Feleljen a kérdésemre!

— A kapitányt biztam meg a nyergeléssel.

— Hol van a kapitány?

Jött a kapitány is és sorba állt az ezredes és az őrnagy mellé.

— Ki nyergelte ezt a lovat? — rivallt rá a főherceg.

— Bocsánat, fenséges uram! A szakaszom elkésztett a kivonulással s így M. hadnagynak adtam utasítást.

— Jöjjön ide a hadnagy is! — szól a főherceg.

A hadnagy remegve állt a sorba, mikor meglátta, hogy a folebbvalói mind ott állnak »hapták«-ban, ijedt arccal. Az ezredes sziszegett, az őrnagy fogait csikorgatta, a kapitány arca vérvörös volt... Ez vést jelent...

— Ön nyergelte meg a lovat? — szól a főherceg.

— Én... fenség... Nem!... Az őrmester...

— Küldje ide rögtön...

Az őrmester látta a hadnagy öklöbe szorított kezét s kényelmetlenül érezte magát, mikor megállt a főherceg előtt.

— Te nyergelted föl ezt a lovat?

— Nem én, fenség!

— Hát ki? — tört elő a főherceg ajakáról a fölhaborodás hangja.

Az ezredes, az őrnagy, a kapitány, a hadnagy tükön álltak. Az őrmester szalutált és így felelt:

— Jelentem alássan, nekem a szakaszt kellett öltöztetni. A hadnagy ur »kutyamosójár«-at bízam a nyergelés.

A főherceg elmosolyodott.

— Mi az a »kutyamosó«?

— Jelentem alássan, magyarul annyit tesz, hogy »priva'diner.«

— Hozzátok ide hát a kutyamosót!

Megjelent a privátdiner s feszesen szalutált a főherceg előtt.

— Kinyergelte föl a lovat?

— Én, fenség!

— Hogy hívnak?

— Kánya Jánosnak, fenség!

— Jól van fiam! Lépj közelebb! Nesze egy arany. Régen nem ültem ilyen kitűnően fölnyergelt lóra.

Ezzel a főherceg kengyelbe hágott, felült a nyeregbe s elvágtatott a remegő tiszték elől.

Mivel kezdődik az influenza? A minap ilyen párbeszédet hallottunk: Nos, tul esett rajta? — Min? — Az új betegség. — Hála istennek már végig szenvedtem. — Gratulálok. — Köszönöm.

— Aztán mivel kezdődött? — Heves főfájással.

— Oh, hiszen akkor nem volt influenzaja — De kérem, csak tudom... Heves főfájás, láz... —

Influenza mással kezdődik. — Ugyan hát mivel? Hát bizony I betüvel.

Mit kívánsz születésnapodra — kérde az apa kis fiától.

— Influenzát, apácska, felel rövid gondolkodás után a kis nebuló.

— Bolond vagy te, fiam, — aztán minek az neked?

— Hát mert akkor nem kell iskolába menni.

Kacagó Thémis. A s. a. ujhelyi kir. törvényszék folyó hó 17 én tárgyalta súlyos testi sértéssel vádolt Horváth János és társainak bűnyügét. A védőbeszéd után tárgyalást vezető bíró a Fáraó-nemzettségbeli vádlottakhoz ezt a kérdést intézte:

»van-e még valami, amit védelmetekre felhozni tudnátok?« A négy dáde összenézett s a kérdést nyilván úgy értelmezvén, hogy a guba alatt valami malacot vagy hízott libát nem hoztak e be argumentumképen, közülök a legokosabb így válaszolt:

»Bizony, császári nagyságos törvénységi urak, csókoljuk a kezeit, lábait, nem hoztunk mi be semmitse védelmünkre. De azért — alázatosan lunk kegyelmet.«

# KIMUTATASA

a zempléni vármegyei nyilvános közkórház 1889. évi dec. havi beteg-forgalmának.

1889. évf. nov. 30-ig ápolás alatt maradt	1889. dec. 31-ig újjonnan felvételt	Ápoltak összege	Ezek közül elbo- csátattak				Összes fogyaték	A hó végével ápo- lás alatt maradt	Az ezen idő alatt fel- merült ápolási napok
			Gyógyulva	Javulva	Gyógyulatlan	Meghalt			
43	30	73	39	—	—	5	44	29	1220

Tokár József,  
alorvos.

Dr. Schön Vilmos,  
főorvos.

## HIVATALOS RÉSZ.

Kérjük a községek t. biráit, hogy a „Zemplén“ előfizetési hátralékaikat mielőbb kiegyenlíteni sziveskedjenek.

A „Zemplén“ kiadóhivatala.

924. sz.

T. Zempléni vármegye alispánjától.

### 10 fősolgabirónak.

Az influenzáról szóló alábbi körrendelet a legszélesebb körben való közhirűtéssel végett a járási fősolgabirónak kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1890. jan. 17.

alispán h.

Viczmány Ödön, főjegyző.

2895/VIII. sz.

Magyar kir. belügyminister.

### Körrendelet.

Influenza elnevezés alatt Európa több államában és hazánk területén is, járványos jelleggel egy, legnagyobb részt enyhébb lefolyású, és többnyire hurutos tüdővel járó betegség uralkodik, mely a lakosság nagyobb részét tömegesen, majdnem egyidejűleg lepi meg.

A betegség az ez iránt meghallgatott orsz. közegészségi tanács szakvéleménye szerint leginkább hirtelen rázó hideggel szokott fellépni és 2—3 napig tartó magas lázzal, a testi erők hanyatlásával lassu fellábadás és ritkán kiütéssel is jelentkezik.

A kórnak három alakja különböztethető meg:

1. a gyomorbántalmazottsága: hányással, étvágytalansággal s néha hasmenéssel;
2. a hurutos alak: a légzőszervek bántalmazásával, gyakran szemkórhártyalobbal;
3. az ideges alak: jelentékeny fájdalommal és szorongási érzettel. Ezen kóralakok egymásba is átmenhetnek. A járvány magában véve rendszerint enyhe lefolyású, de ha más betegség, főleg pedig tüdőlob csatlakozik hozzá, akkor súlyos megbetegedéssé is válhatik.

A szóban levő betegség meglephet ugyan bárkit is, de leginkább azon egyének esnek alba, akiknek szervezetük akár eredetileg, akár pedig előment betegségek folytán meg van gyengülve s a kik egyébként is szenvednek a légzési szervek hurutjában, így a kór behatásával szemben csekélyebb ellenálló képességgel bírnak.

Az influenza az országos közegészségi tanács szakvéleménye szerint, főleg miásmatikus fertőzőmenny által idéztetik elő, hogy valjon terjed-e közvetlen ragályozás útján is: nincsen kétséget kizáró módon megállapítva.

Ennélfogva az ellen a hevenyragályos járványok alkalmával rendszerint fogamatba vétetni szokott óvó és gátló intézkedések, mint például a közlekedési korlátozások, vagy a betegek szoros elkülönítése, ugyszintén fertőtlenítési rendszabályok foganatosítása, az eddig tett tapasztalatok szerint, célravezetőnek nem bizonyult.

Ehhez képest a mi a szóban levő betegség terjedése ellen, az adott körülmények közt, egyedül helyes és indokolt intézkedés gyanánt tünik fel, az orsz. közegészségügyi tanács szakvéleménye és javaslata alapján abban áll, hogy a lakosság minden meghűléstől való óvokodásra, ét- és életrendi hibák elkerüléséről való tartózkodásra kellő módon és behatólag figyelmeztessék.

Ez okból felhívom a törvényhatóságot, hogy törvényhatósága területén a legkiterjedtebb módon figyelmeztesse a lakosságot arra, hogy az influenza ellen, illőtleneg annak távoltartása céljából mindenki kivált gyermekek, agok és beteges emberek a meghűlést gondosan kerüljék, evésben, ivásban és bárminemű élvezetekben mértékletességet tartanak.

Nagy fontossággal bír a lakások levegőjének tisztasága, minélfogva a lakásokban — a benne tartózkodók meghűlésének kikerülésével — szelétetendők.

Kiválóan pedig szigoruan ügyeljének fel magukra azok, a kik az influenzát már egyszer kiállították, hogy felgyógyulásuk után azonnal magukat újabb ártalmaknak ki ne tegyék, mivel ezek ezen betegségre hajlamosítottaknak lenni látszanak, abba igen könnyen újból visszaeshetnek s újabb

megbetegedésük súlyos következményekkel is járhat.

Egyszersmind intézkedjék a törvényhatóság aziránt, hogy a szegényebb néposztály számára a mutatkozó szükséghez és a lehetőséghez képest, melegedő szobák felállítassanak s ugynevezett népkonyhák létesíttessenek, melyekben az illetők délben meleg és eléggé tápláló eledellel elláthatók legyenek; ugyszintén, hogy a kórházakat felkeresni óhajtok részére elégséges hely álljon rendelkezésre s a szegény betegek az orvosi segélyhez és ápolatáshoz mindenkor késedelem nélkül hozzájuthassanak.

Végül felhívom a törvényhatóságot, hogy a kórházakban és gyógyintézetekben ápoló influenzás betegekről a szabályszerű kimutatásokat és pedig a betegség felmerülte óta egybeállított táblázatot azonnal, jövőben pedig a körmegszüntheig 8—8 naponként hozzám terjessze fel.

A mi pedig az iskolákat illeti, erre nézve a netalan felmerülő tömegesebb megbetegülés esetén, a helyviszonyok és tenforgó körülményekhez képest a törvényhatóság saját ügykörében intézkedjék.

Tanácsosnak látszik, hogy ha a kisebb gyermekek között az influenza mutatkozik, ezeknek osztályai bezárassanak.

Budapestben, 1890. jan. 11.

Gróf Teleki.

19,010. sz.

Zempléni vármegye alispánjától.

### Póthirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi határban a Ronyva folyón épült Baksigát kiépítésére vonatkozó műszaki terv, leírás és költségvetés, továbbá a Pap, Baksi, Hartai, Barátszeri és városi malmokra vonatkozó felszerelt vízhasználati bejelentések, az összes malmok és Ronyva meder rendszerét tárgyzó egyetemes terv, az V. ker. m. kir. kulturmérnöki hivatal szakértői, a Baksigát tulajdona kérdése tárgyában a vármegye tisztii főügyésze által bemutatott jogi véleménye, valamint a 12896. sz. hirdetés szerint már 30 napi közszemlére kitett iratok, továbbá időközben S.-a.-Ujhely város részéről 15700. sz. ellenvetések és végül az ügyben f. évi október 3-án és következő napjain tartott tárgyalások és szemlékről felvett jegyzőkönyvek, az összes mellékiratokkal S.-a.-Ujhely város előjáróságának 17075. sz. bejelentése szerint a s.-a.-ujhelyi közbirtokosság tagjainak egyenkénti felsorolása folytán újabb 30 napi közszemlére, vagyis 1890. évi január hó 3-ik napjától 1890. évi február 2-ik napjáig a vármegye levéltárában kitétetnek és az ügy folytatódó tárgyalása határnapjául jövő 1890. évi február 3-ik napjának d. e. 10 órája a vármegye háza nagytermébe kitézetvén, a tárgyalás vezetésével Horváth József tb. főjegyzőt bízom meg.

Miről a 12896. sz. hirdetésben felsorolt érdekelteken kívül. S.-a.-Ujhely város 17075. sz. jelentéséhez csatolt névjegyzékbe felsorolt s.-a.-ujhelyi közbirtokossági tagok jelen hirdetésny kézbesítése, mennyiben pedig az egyes érdekeltekre nézve a kézbesítés akadályokba ütköznek, a hirdetésnynek a Budapesti Közlönybe 3 izben és a helybeli „Zemplén“ című hivatos lapban közzététel útján a vizjogi törvény 163. ált. rendelet 10. §-a értelmében oly felhívással értesíttetnek, miszerint a tervezetek és munkálatok tekintetében ellenvetéseiket a közszemlére kitétel ideje alatt írásban beadni, vagy a tárgyalás alatt szóval előterjeszteni annál inkább köteleességüknek tartásuk, mivel ellenkező esetben a határozat további meghallgatásuk nélkül fog meghozatni.

Egyidejűleg az ismeretlen tartózkodású és meg nem idézhető közbirtokossági érdekeltek részére ügygondnokul Kiss Ödön s.-a.-ujhelyi ügyvédet ezennel kinevezvén, neveztetet a tárgyalás hoz megjelenésre és a meg nem jelenő, illetve szabályszerűleg nem intézhető közbirtokossági érdekeltség képviselőiben észrevételei és esetleg ellenvetései előterjesztésére felhívom.

A tárgyaláshoz hatósági szakértőül az V. ker. kir. kulturmérnöki hivatal képviselője bizatik meg.

S.-a.-Ujhely, 1889. dec. 23.

2—3

Matolai Etele, alispán.

21,727. sz.

Zempléni vármegye alispánjától.

### 10 fősolgabirónak.

A halászati jog bejelentése és igazolása tárgyában hason szám alatt kibocsátott hirdetésny azon felhívással adom ki tekintetes fősolgabiró urnak, hogy azt mindazon községekben, hol a halászat gyakoroltatik, közhirűtéssel, s a közhirűtéssel a községek előjárói által kiállított hivatalos bizonylatot legkésőbb 1890-ik évi március 1-ig bemutatni ne terheltelessék.

S.-a.-Ujhely, 1889. december 25-én.

Matolai Etele, alispán.

21,727. szám.

### Hirdetésny.

A halászatról szóló 1888. XIX-ik t. c. 3-ik §-a, valamint az ezen törvény végrehajtása tárgyá-

ban 1889-ik évi február hó 9-ik napján 5000. sz. alatt kibocsátott földmívelés- ipar- és kereskedelemügyi m. kir. ministeri rendelet 2-ik §-a értelmében mindazok, kik a halászati jogot 1889. évi május hó 1-én oly vízterületen gyakorolták, melynek medre tulajdonokat nem képezi, ezen jogukat csak az esetben tarthatván meg, ha bezárólag 1890. évi április hó 30-ik napjáig ebbeli jogukat az alispánnál bejelentik s ennek folytán jogosultságukat kimutatják: nehogy a bejelentés és igazolás elmulasztása, vagy a kitűzött határidő után való bejelentésből az egyes jogosítottak joghátrányt szenvedjenek, a fentebb idézett törvény és végrehajtási rendelet felhívott §-ai értelmében felhívom mindazokat, kik a halászati jogot 1889. évi május hó 1-én oly vízterületen gyakorolták, melynek medre tulajdonokat nem képezi, hogy ezen jogukat bezárólag 1890. évi április hó 30-ik napjáig alulirtnál bejelenteni és kellőleg igazolni annyival is inkább el ne mulasztassák, mivel a határidő lejártá után az idézett törvény 6-ik §-a értelmében igazolásnak helye nincs, s a bejelentési és igazolási határidő elmulasztása a halászati jog elvesztését vonja maga után. A jogosultság kimutatására szolgáló bejelentésekben a község, valamint a parti birtokosok megjelölésével pontosan körülírandó azon vízterület fekvése és kiterjedése, melyen a halászati jog igényeltetik.

A jogosultság kimutatására a törvény 3-ik §-a értelmében elegendő az is, ha a halászati jognak 20 évi békés birtoklása bizonyíttatik.

S.-a.-Ujhely, 1889. december 25-én.

1—3

Matolai Etele, alispán.

177. I. sz. 1890.

A szerencsi j. fősolgabiródtól.

### Pályáztatási hirdetésny.

Az elhalálozás folytán üresedésben levő tiszaluczi községi jegyzői állásra ezennel, pályázatot nyitok.

A javadalom áll. 355 frt. készpénz, 10 kat. hold 1394 □ öl szántóföld, 5 kat. hold 577 □ öl rét és szabad lakás használatából. Az ingatlan adóját a jegyző fizeti. Hivatalos utazásoknál a jegyző jogosult 2 frt. napidíjjal, vasuti költség felszámítására vagy a község által szolgáltatandó fuvar használatára, továbbá a szabályrendeletileg megállapított munkadíjjal felszámítására.

Felhívom tehát a pályázni óhajtok hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket január hó 27-éig nálam benyújtsák. A később érkezők figyelembe vétetni nem fognak.

A jegyző választás határidejeül január 29-ik napjának d. e. 10 óráját Tisza-Lucz község házához tűzöm ki.

Szerencs, 1890. január 10.

Matolay Béla, fősolgabiró.

870/1523. kb. sz. Zempléni vármegye közigazgatásáról.

A közmunka és közlekedési m. kir. ministerium. 1871. évi szept. 10-én 13998. sz. a kelt s valamennyi vmegye közönségéhez intézett rendelete az utrendőrségi szabályok megtartása tárgyában.

(Folyt. és vége.)

2. Az utnak és utarkoknak trágya vagy egyéb szemet lerakása által elrontítása, ereszcsepőgőnek, istálló érnek, öblögető viznek, s egyéb tisztátalanságoknak az utpálya felé vezetése, valamint szántóföldeken gyűjtött köveknek az utasiteni lerakása tilalmaztatik s a szomszédok magoknak tulajdonítsák, ha a szekérutra vagy utarkokra hányt szemet vagy törmelék, az utfelügyelő személyzet által a határos telkekre visszaszóratik vagy a szomszédok költségén eltakirittatik s elhárítottatik.

3. Az álladalmi és országutakkal szomszédos telekbirtokosok az utarkok lefutó vizének elépítése, vagy elpalánkolások általi elrekesztésétől eltiltatnak.

Ha e részben vagy a szántóföldek és rétek célba vett megöntözése, vagy a határos telkeknek feltett elárasztása különös intézkedéseket tenne kívánatos, vagy épen szükségessé, úgy az illető felek a végett a közigazg. hatósághoz forduljanak, mely is az építészeti közeg igénybevételével a dolgon kitelhetőleg segít.

4. Az ut gyalog járdáin való hajtás s a kavics halmazok gázolása tilos. Hasonlag a fasoroknak, ut és mérőföld mutatóknak, ut és hid karfáknak minden rongálása is érzékenyen fog büntettetni.

5. Fáknek, deszkakötegeknek, tuskóknak t. eff. csupán első kerekkeni vonszolása tilalmaztatik. Ugyanaz okból boronákat, ekéket s egyéb a szekérutat fölívógó eszközöket is csak kerekken szabad vinni.

6. Hat hüvelyknél keskenyebb talpu négykerekű teherszekereken 60 bécsi szabványi rakománynál többet szállítani nem szabad.

7. Bárminemű járműnél minden kerék talpasának telhetőleg laposnak s kiálló szegek vagy csavarfejek nélkül készültnek kell lenni.

E szabály áthágásánál rendszerint a tovább

menet csak a most megrótt állapot megszüntetése után engedendő meg.

8. Kerekeknek alabor beakasztása nélküli megkötése feltétlenül tilalmaztatik. Különösen szagató láncoknak beakasztása, vagy más oly készülékek használása, melyek által az utpályának folvágása okoztatnék, ha csak az utpálya sikos jéggel nincs borítva, keményen büntetendő s azon kívül a lánc vagy a tilos készülék tüstént elkobzandó.

9. Hidakon a sebes hajtás tilalmas.

III. Jelen határozatok pontos teljesítése főfött örködés álladalmi utakon és hidakon az utfelelyelő személyzetet, országos utakon és hidakon pedig az illetékes közigazgatási hatóság közegeit illeti.

Előforduló áthágások ezek által legott a közigazgatási hatóságnál bejelentendők, mely minden hosszadalmas eljárás kitelhető mellőztével a fennálló közigazg. szabályok értelmében járand el, ha

pedig a büntető törvények értelmében büntetésre méltó cselekmény, vagy mulasztás követetett volna el, a büntető bírósági eljárást is eszközöndi.

### Szerkesztőségi posta.

A népiskolai tanító urakhoz. — Igen gyakran rész-sülünk abban a figyelemben, hogy a tanító urak az elemi népoktatás köréből vett *szak-kérdések* módszeres megoldását tárgyzó s valóban értékes dolgozatokkal keresik föl szerkesztőségünket. Mivel azonban e didaktikai értekezések nagyobb terjedelmük miatt nem alkalmasak arra, hogy lapunk *Tanúgy* c. rovatában — hol az egyes témák társadalmi szempontból tárgyalatnak — helyfoglalhassanak: kénytelenek vagyunk a kizárólagosan szakszerű kérdéseket tárgyzó dolgozatoknak közze-tételéről lemondani. — Hanem praktikus és okos dolgoknak látnok, ha vármegyénknek érdemes tanító-testülete, más vármegyék példáját követve, külön szaklapot alapítana; vagyha ezt nem tehetné, tárgyalást kezdetének a t. tanítói körök avégből, hogy a »Zemplén«-t hivatalos lapul válaszzák, külön rovat-vezetőt alkalmazzanak s ennek közreunkálása mellett havonkint legalább egyszer kiadandó *külön mellékleten* terjesz-szék a szakértelem világosságát. Közredukü javaslatunkat becses figyelmükbe ajánljuk.

Munkatársainkhoz. Lapunk, mai számától kezdve, két új rovattal gazdagodik — a *Humor* és *Gondolatok* rovattal. Az elsőbe szivesen veszünk jó ízű, magyaros zamatu történeteket, anekdotákat, epigrammatikus élű mondókákat; — a másodikba bölcs mondásokat, életigazságokat, axiómákat, szellemes ötleteket, sziporkázó aperszüket, — mindkettőbe akár kötött-, akár kötetlen beszéd formájában. Az új rovatok támogatására felkérjük t. munkatársainkat.

H. J. tanár urnak *Helyben*. A jövő számban megkezd-jük közlését.

»Szárnyat öltök — bérci szárnyat«... az istenért — gondoljon *Ikarus* esetére!

Etimologusnak. Ön nekünk jó tanácsokkal »kedveske-dike« s kér, hogy ne ujtitsunk. Többek közt ajánlja, hogy *bo-gár* helyett *rovat*-t mondjunk. Nem veszi észre, hogy éppen önöknek *hogara* az ujtítás. Miért nem forszirozza már azt is, hogy a *népdal* szövegét így igazítsák át: »*Csere-rovar, sárga csere-rovar.*« Jó éjszakát!

Felelős szerkesztő:

**DÓKUS GYULA.**

Főmunkatárs: **DONGÓ GY. GÉZA.**

Kiadótulajdonos: **ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.**

## HIRDETÉSEK.

# TARNÓCZY GUSZTÁV

a magas kormány 82502/II./888. számú rendeletével ajánlt

**tüztöltő-, fecskendő- és szivattyú-gyára**

BUDAPEST, V. KERÜLET.

Gyárhelyiség: Kálmán-utca 16. sz. szerelőműhely: Klotild utca 17. sz., irodahelyiség: Váci körút 78. szám.

ajánlja a nm. belügyminiszterium által szabályrendeletileg előirt mértékkel bíró,

**Tarnóczy szabadalmával ellátott**

központi szelepszáró kengyeles tüzi fecskendőit,

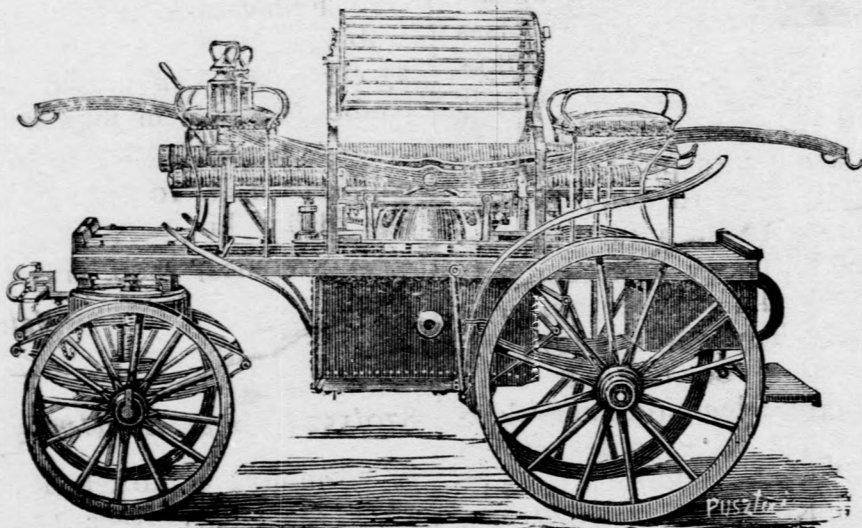
minden mellékszerelvényekkel, melyek ugy szerkezetben, mint minőségben kitünöek, és min den tekintetben a legújabb vivmányok magaslatán állanak.

**kizárólag a magyar egységes csavarral ellátva.**

Szervezendő tüztöltő-testületek, számára szükséges felszerelések a **legkisebb részletekig**, nagyobb községek számára koci fecskendők, mozdonyok, hydrophorok előkocsival, vagy a nélkü, szerkocsik, üz- és mászólétrák, valamint mentő- és védszerek kaphatók.

**kizárólag házi gyártmány.**

**5 évi**  
jótállás  
**10 évi**  
részletfizetés  
mellett



Nemkülönben ajánlhatom kis községek számára az **Omnia** vagy **targonca-fecskendőmet**. — A nem magyar egységes csavarral bíró fecskendők átalakítás végett elfogadtatnak

2-6

TK. 3796/1889. sz.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtatónak Buchsbaum Sándor és társai végrehajtást szenvedő elleni 32 frt 6 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbíró) területén lévő, Homonna községében fekvő, a homonnai 299. sz. tjkvben A. 127. hr. sz. alatt foglalt belsőség és 23. ö. i. sz. házból Buchsbaum Sándor, Béla és Lajos nagykorú, továbbá Buchsbaum Vincze és Gabriella kishoru végrehajtást szenvedettek  $\frac{1}{10}$  részben illető jutalékra Pápay Pál utó ajánlata folytán az új árverést 1750 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1890. évi január hó 29-ik napján délelőtt 9 órakor a homonnai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának  $\frac{10}{100}$ -át vagyis 168 frtot készpénzben, avagy az 1881-ik évi LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál 1889. évi november 27-én.

Láczay, kir. aljbíró.

### Hizómarha eladás.

Az alulirt uradalmi igazgatóságnál hizó-örkrök és tehének eladó, melyek a tél folyamán a hizóshoz képest csoportonkint átvethető. Különösen vidéki mészárosoknak való. A Lucskán és Sztrabicsén felállított marhák megtekintése után élő sulyra ajánlatokat elfogad

2-2

a munkácsi uradalmi igazgatóság.

### Hirdetmény.

Felhivatnak mindazok, kiknek vásárolt borkészleteik van, azokat haladéktalanul a helybeli regále-, bor- és sörfogyasztási adó irodában (Rákóczi-utca 75.) annál is inkább bejelenteni, mert a fel-fedezett be nem jelentett borok mint eltitkoltnak fognak tekintetni és bírságoltatni.

1-3

S.-a.-ujhelyi regále-bizottság.

397. sz.  
1889.

### Arverési hirdetmény.

Alulirt közhírre teszi, hogy Blau Adolf, s foglaltó társainak Blau Bernát tokaji lakos elleni több rend-beli összegek és járulékaik iránti ügyekben az árverés a tokaji kir. járásbírósnak 3867/89. P. számú végzése alapján elren-deltetvén, annak végzése alapján leendő foganatosisára 1890. évi január hó 24-ik napjának délelőtti 10 órája tüzetett ki határidőül, midőn a lefoglalt házitutorok és activ követelésekből álló 1345 frt 6 kr. becsértékü ingó-ságok készpénzfizetés mellett becsáron alól is eladatni fognak.

Kelt Tokajban, 1890. január 10-én.

Fekete Zsigmond,  
bir. végrehajtó.

8919. sz.

P. sz.

### Hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi királyi törvényszék köz-hírré teszi, hogy a magyar-északkeleti vasut-társulat által a s.-a.-ujhelyi vasuti állomás kibővítése céljára Zemplénavarmegye S.-a.-Ujhely városa határában gróf Vallis Gyuláné, Dókus Ernő, Csiszár Gáborne, Mikla József, özv. Magdszál Innréné, Nyomárkai Kálmán, Bajusz József, S.-a.-Ujhely városa, Barthos Tivadarné, Nyomárkay József, Fridrich Antal, özvegy Bernáth Simonné és Szakácsi Jó-zsefné tulajdonát képező ingatlanokból ki-sajátított területekre vonatkozólag a kárta-lanítási eljárás az 1881. évi 41. t. cz. 46. §-a alapján elrendeltetvén, annak eszközzésére tárgyalási határnapul 1890. évi január hó 22-ik(huszonkettedik) napjának délelőtti 9 órája S.-a.-Ujhelybe a királyi törvényszék elé, Kolos Gyula királyi trvszéki bíró szo-bájába kitüzte.

Miről érdekeltek azzal értesítettek, hogy a tárgyalásról való elmaradásuk a kár-talanítás fölött tartandó érdemleges hatá-rozat hozatalát gátolni nem fogja.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvény-széknek 1889. évi december 24-én tartott üléséből. I-2

Rác Kálmán s. k., Hammersberg s. k.,  
jegyző. 2-2 elnök.

78. á.  
1890. szám.

### Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. vallás és köz-oktatási miniszteriumaz 1889. évi december hó 30-án kelt 56486. számú rendeletével a tőke-terebesi állami elemi népiskola menye-zetének és belső berendezésének helyreállít-ását 4669 frt 4 kr. összeg erejéig enge-délyezte.

A fentemlitett munkálatok foganato-sításának biztosítása céljából az 1890. évi január hó 30-ik napjának d. e. 11 órájára a zemplénavarmegyei m. kir. államépítészeti hi-vatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtók felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvál-lalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előirt 5% nyi 235 frt bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitüzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekez-zenek beadni, mivel a később érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóbanforgó munkálatra vonatkozó mű-szaki művelet és részletes feltételek a neve-zett m. kir. államépítészeti hivatalnál, a ren-des hivatalos órákban, naponkint megte-kinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhelyt, 1890. jan. 15.

A zemplénavarmegyei kir. építészeti hivatal főnöke:

**Hönsch Dezső,**  
kir. mérnök.

# HIRDETMÉNY.

A zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank részvényesei

f. é. február 23-án d. u. 2 és fél órakor

Sátoralja-Ujhelyben, az intézet helyiségében tartandó XX. rendes

## KÖZGYŰLÉSRE

tisztelettel meghívtnak.

### T á r g y a k:

1. A közgyűlési elnök és a jegyzőkönyv-hitelesítők megválasztása.
2. Az igazgatóságának üzleti jelentése.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Az évi mérleg megállapítása, a nyereség felosztása és az osztalék kiszolgáltatása iránti határozat.
5. Az igazgatóságának és felügyelő-bizottságának adandó felmentvénye.
6. Sorrendben kilépő egy igazgatósági tag helyének választás utáni betöltése.

Minden részvényes, ki akár személyesen, akár meghatalmazott által a közgyűlésen részt venni kíván, felkérjük, hogy az alapszabályok 31-ik §-a értelmében részvényeit a le nem járt szelvényekkel együtt, a közgyűlést megelőző napokban az igazgatóságnál elismervény mellett letéteményezni sziveskedjék.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1890. január hó 15-én.

**Az igazgatóság.**

## MEGHIVÁS.

A sátoralja-ujhelyi polgári takarékpénztár és hitelegylet

t. c. részvényesei tisztelettel meghívtnak

a folyó évi február hó 2-án délutáni 3 órakor

az intézet helyiségében (Kazinczy-utca 507. sz.) tartandó

## XVII-ik évi rendes közgyűlésre.

Tárgyalási sorrend:

1. Az igazgatóság,
2. A felügyelőség évi jelentése.
3. Az 1889-iki mérleg és osztalék feletti határozat.

Az igazgatósági jelentés és az évi zárszámla nyolc nappal a közgyűlés előtt az intézet helyiségében megtekintés végett kifüggesztetik. A részvényesek figyelmeztetnek az alapszabályok következő szakaszára:

46. §. A közgyűlésen részt venni óhajtó részvényesek tartoznak részvényeiket a szelvényekkel együtt legkésőbb a közgyűlés előtti napon az intézet igazgatóságánál letéteményezni.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1890. január hó 3-án tartott igazgatósági ülésből.

2-3

**Az igazgatóság.**

## FAIRBANKS-MÉRLEGEK

az egész világon a legtökéletesebbnek elismert mérleg-szerkezetek.

A szabadalmazott Fairbanks-mérlegek százados rendszerűek, rendkívül érzékenyek és tolosúlylyal vannak ellátva.

Tartósság, pontosság és könnyű kezelésük-nél fogva az összes világkiállításokon az első díjat nyert legkiválóbb mérlegek.

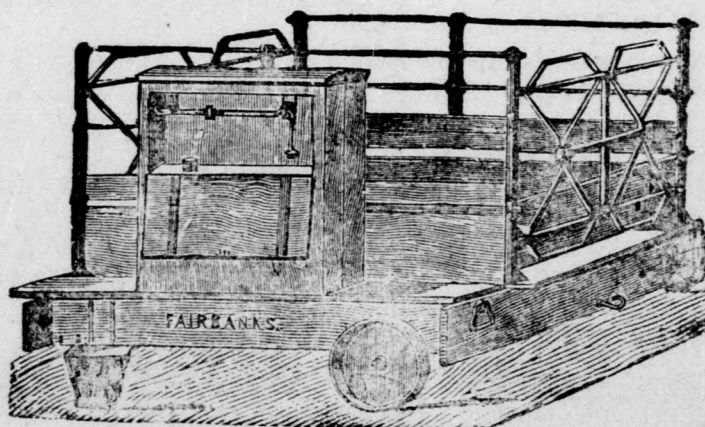
A jutányos árakban — melyek súlyokkal számított tízedes mérlegek áruinál nem magasabbak — a hitelesítés, csomagolás és vasútra való feladás költségei befoglaltatnak. Gazdasági szekér- és zsák-mérlegeink, valamint marha-mérlegeink a legkedveltebb mérleg-szerkezetek.

Gyártásunk állami felügyelet alatt áll.

Czlm: Osztr.-magyar Fairbanks-társaság mérleg- és gépgyára John Blook vezérigazgató

Budapest, Andrassy-ut 12.

Árjegyzékkel és felvilágosítással szolgál a köz-  
onpti iroda. Gyár: Újpest. — K. Megyer



33. sz.  
1889.

### Árverési hirdetmény.

Alólírott közhírré teszi, hogy a tokaji m. kir. kincstár uradalomnak dr. Fried Lajos és neje elleni 599 frt 40 kr. s jár. iránti ügyében a tókaji kir. járásbírósnak 349/89. P. sz. végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak elperesek lakásán Tokajban leendő megtartására 1890. évi január hó 28-ik napjának délelőtti 9 órája tüzetett ki határidőül, midőn az alperesektől a miskolci kir. járásbírósnak 8501/86. sz. végzése folytán lefoglalt 1082 frt becsértékű háziutortok és eszközökből álló ingóságok becsáron alól is eladatni fognak.

Kelt Tokajban, 1890. január 13-án.

Fekete Zsigmond,  
bir. végrehajtó.

Nincs többé fogfájás!! Könnyen vérző be-  
teg és gyulladt foghúst gyógyít és erősít,  
a fogkövet eltávolítja és képződését meg-  
gátolja; a szájbűzt azonnal megszünteti  
napontai használatnál

cs. és k. udvari fogorvos és udv. szállító, valódi

**Dr. POPP** világ-**Anatherin**  
hírű **SZÁJVIZE**  
kétszer oly nagy palaezokban mint eddig.

Ezzel egyidejűleg alkalmazandó

**Dr. POPP fogpasztája** mely a fogakat  
ges és szép állapotban tartja. folyton egészség-

**Dr. POPP Anatherin fogpasztája** mely  
jobb és legfinomabb szer a fogak tisztán tartására és a foghús meg-  
erősítésére.

**Dr. POPP fogpora** regyogó fehérségű fogakat köl-  
fogporok a fogak zománczát megsértené. csinosoz anélkül, hogy mint más

**Dr. POPP növényzappana** a legjobb gyógy-  
mindenemű bőrkintések ellen és különösen fürdőkőhöz. pipere-zappan,

**Dr. POPP NAPRAFORGÓ** (szap-) (nem glice-  
VENUS (pana/rin.) A leg-  
ujabb és a legfino-  
mabb divat-pipere zappanok. A bőrt bársonyfinomná teszik.

Árak: Anatherin-szájvíz 50 kr., 1 frt és 1 frt 40  
kr., Anatherin fogpasztája téglében 1 frt 20 kr.,  
Aromatikus fogpasztája 35 kr., Fogpor dobozban  
63 kr., Növényzappan 30 kr., Napraforgó zappan  
40 kr., Venus-zappan 50 kr. E szerek kap-  
hatók: S.-a.-Ujhelyben: Zlinszky J., Kincsesy P. és Os.  
Buday A. gyógyszerészeknél és Szentgyörgyi V. kereskedőnél.

### Előkelő szakfériak nyilatkozatai.

Dr. Popp J. G. udvari fogorvos urnak!  
Megvizsgáltam Anatherin-szájvizét és aján-  
latra méltónak találtam.

Bécs. **Oppolzer tanár**

emerit. rector, magánít. a cs. k. klinika  
tanára, szász kir. udvari tanácsos stb.

Az ön fogpasztája és szájvizéből, mel eket  
több esetben nag sikerrel hoztunk alkalm-  
zásba, kérünk az itteni poliklinika használatára  
mindegyikből 4 csomagot küldeni.

**Dr. Schilbach**  
a jénai poliklinika assistense.

A dr. Popp J. G. cs. kir. udv. fogorvos ur  
Anatherin-szájvizét nemcsak a száznak kellemet-  
len bűze, a lyukas fogak ellen, hanem a foghús  
sorvadása, a scorbut s a fogfájásoknál is a leg-  
jobb sikerrel alkalmaztam. **Soldan János,**  
cs. kir. főorvos a 9. huszár-czrednél

Hamisításoktól óvakodjunk!

### Hirdetés.

A kassai m. kir. posta és távirdaigazgatóság a kereskedelemügyi m. kir. minister ur ő nagyméltóságának m. hó 22-én 68143. sz. a. kelt m. rendelete folytán a s.-a.-ujhelyi posta és táv. hivatalnak 1891. július 1-től leendő elhelyezésére újlag pályázatot hirdet.

A pályázati feltételek a következők:

1) A posta és távirdahivatal részére szükséges hivatalos helyiségekre nézve megkivántatik; hogy azok tágas, világos, száraz földszinti helyiségek legyenek és legalább is 700 köbméternyi űrtartalommal bírjanak.

2) Főnöki lakásnak szükséges közegészségi szempontból kifogás alá nem eső három szoba, könyha, kamara, pincze, padlás s más mellékhelyiség.

3) A bérlet időtartama hat év, az államkincstár azonban fenntartja magának a jogot, hogy az első 3 év eltelte után a bérletet esetleg felmondhassa.

Felhívhatnak tehát mindazon háztulajdonosok, kik S.-a.-Ujhely városának központjában e célra alkalmas házhelyiséggel bírnak, hogy a bérbeadandó helyiségekre vonatkozó alaprajzzal ellátott ajánlataikat f. évi márczius hó végéig az ottani városi előljáróság, esetleg az ottani posta- és távirdahivatal utján, akár pedig közvetlenül a kassai kir. posta- és távirdaigazgatósághoz nyújtsák be.

Kassán, 1890. január 4-én.

Fülöp,

m. kir. posta- és táv. tanácsos.

1-3

**Asvány vizek.**

**MALÁRCSIK GYÖRGY**

fűszer és vegyes kereskedése  
**S.-a.-Ujhelyben.**

Ajánlja a nagyérdemű közönségnek mindennemű  
**fűszer anyag- és gyarmat-árakkal**  
dusan felszerelt aruraktárát.

A legelső és eredeti helyekről beszerezve a legfinomabb minőségű **Rum, francia Cognac, Tea, Tea-sütemények**, valódi I. görzi gesztenye, ementháli, imperial és belföldi sajtok, **czukorkák, csokoládé, cacao** a legmérsékeltbb árakon számítva.

**Czukor** I-ső minőségű egész süveg kiloja **45 kr.**  
1 kl. kávé 1. 60 krtól 2. 20-ig | **Petroleum** salon 1 kl. 24,  
1 kl. rizs 16 krtól 36 krig „ amerikai 1 kl. 28.

**Császár olaj** belföldi 1 kilo **32 kr.**, 3 rózsás importált 1 kilo **40 kr.**, literenkint 4 krral olcsóbb.  
**Miligyertyák** szoba és templomi többféle minőségben.  
**Viaszgyertyák** és legszebb kiállítású viaszgyertya tekercsek

Vidéki megrendelések pontosan a legnagyobb figyelemmel teljesíttetnek.

**Rövid és kefeárak.**

Szegedi szappan.  
Piperó szappanok.

1890. év január 1-ével új előfizetést nyitunk a  
**„MERKUR“**  
20. évfolyam. 20. évfolyam,  
hiteles sorsolási tudósítóra.

A nagyszámú sorsolási lap közül a „Mercur“ az elismert megbízhatóságával, leg-tökéletesebben és világosan szerkesztett huzási jegyzékeinél fogva kitűnik. — A „Mercur“ magyar-német szövegben hónaponként 2-3-szor jelenik meg, nyomban minden nagyobb és fontosabb huzás után.  
Minden előfizető ingyen kapja a „Mercur“

**Sorsolási évkönyvét 1890-ik évre.**  
mely teljes hátralék-kimutatás az összes 1889. december végéig ki-sorsolt és még be nem váltott magyar, osztrák és külföldi sorsjegyek-ről tartalmaz, továbbá az

**Általános sorsolási naptárt 1890. évre.**  
Mindamellett, hogy a „Mercur“ anyaga napról-napra szaporodik, a lap előfizetési ára változatlan marad és pedig

**egész évre 2 frt.**

bérmentes postai szétküldéssel együtt.  
Mutatványszámokat kívánatra egy egész hónapig ingyen és bérmentve küldünk.  
Előfizetéseket elfogad

**A „MERKUR“** kiadóhivatala.  
Budapest, V., Dorottya-utca 12.

6-10

S.-a-Ujhely, nyomtatott a „Zemplén“ gyorsajtóán.

**Wihs Keresztély**  
CZUKRÁSZ

**S.-a.-Ujhelyben,** (a megyeházával szemben)

ajánlja a n. é. közönségnek legfinomabb **sütemény** és **tortáit**; továbbá kitűnő minőségű **krém-czukor-káit** különként 2 frttól 5 frtig; legfinomabb **tea-süteményeit**, különféle választékban.

**Cognac**, legfinomabb francia.  
**Cognac**, Alex. Maignon és társa-féle.  
**Cognac**, J. Sorin és társa-féle.  
**Cognac**, Bisquitt.  
**Cognac**, legfinomabb magyar.

Kapható ezen kívül a legfinomabb **Thea**, legfinomabb **Cuba- és Jamaica-Rum**, legfinomabb belföldi és francia **likörök**, **Benediktiner, fél- és egész keserű** (gyomor likörök) **Magyar és francia** pezsgők. stb

A n. é. közönség kegyes pártfogását kéri kiváló tisztelettel  
**Wihs Keresztély.**

9-13

**Eddig még fölülmulthatatlan.**

**Maager V.-féle**  
valódi tisztított

**CSUKAMÁJOLAJ**

**Maager Vilmostói, Bécsben.**

Az első orvosi autoritások által megvizsgálva, könnyű emészthető hatása végett gyermekek részére is, különösen ajánlható; mint legtisztább, legjobb, legeredetibb és általánosan elismert leghatásosabb gyógyszer mell- és tüdőbetegség ellen, gümő, sümör daganatok, bőrkiütések, mirigybetegség, gyöngeség stb. ellen.

I üveg sárga olaj 1 frt, I üveg fehér olaj 1 frt 50 kr.

Kaphatók a gyári raktárban:  
**Bécs, III. Bez. Heumarkt Nr. 3.**  
valamint valódi minőségben Ausztria-Magyarország gyógyszerüzeteiben és minden nagyobb fűszerkereskedéseiben.

Sátoralja-Ujhelyben: csak Zlinszky J. ur gyógyszerüzetében. 13-18

**MAGYAK.**

**Szavoszt Alphons**  
magkereskedése és gazdasági cikkek üzlete  
Budapest, V., Arany János-utca 11.

tudatja a n. é. gazda és kertészkedő közönséggel, hogy január hó 1-ével megnyitotta

**konyhakerti és virágmag-üzlet osztályát**  
s ajánlja egészen friss, faj azonos  
**here, fű, répa, konyhakerti és virágmagvakkal**  
dusan felszerelt raktárát.

Árjegyzéket kívánatra bérmentve küldök.

**McCormick Harvesting Machine Company Chicago.**



Legújabb aczél  
**arató- és fűkaszálo-gépek.**  
A legjobbak a világon.  
Ajánlja a  
A prágai gépépítő részvénytársulat fiókja.

Iroda: **BUDAPEST**, VI. dalszínház utca 2. sz.  
Raktár: **BUDAPEST**, V. váci-körút 76. szám.

Képes árjegyzékek ingyen és bérmentve.